

# OBER LAUSITZER KURIER

Anzeigenaufnahme  
03591/48170

Samstag, 8. März 2025

Nr. 10/36. Jahrgang

52.878 verteilte Exemplare

Lokalausgabe Bautzen



Auch für dieses Jahr hat der Kulturraum Oberlausitz-Niederschlesien dem Kulturbetrieb der Gemeinde Cunewalde keine institutionelle Förderung bewilligt. Foto: Archiv

## Wie weiter mit der Blauen Kugel?

■ Dass das kulturelle Herz der Gemeinde Cunewalde weit über deren Grenzen hinaus bedeutsam ist, dürfte unstrittig sein. Ist das „Aus“ wirklich unabweidbar?

Cunewalde. Das Kultur- und Veranstaltungshaus „Blaue Kugel“ in Cunewalde hat schon Generationen von Jugendlichen aus den früheren Kreisen Bautzen und Löbau und weit darüber hinaus auf dem Weg ins Erwachsenenleben (und natürlich auch durch dieses hindurch) begleitet. Schwer vorstellbar, dass damit irgendwann mal Schluss sein könnte. Doch genau das droht jetzt: Denn: Auch für dieses Jahr hat der Kulturraum Oberlausitz-Niederschlesien dem Kulturbetrieb der Gemeinde Cunewalde keine in-

stitutionelle Förderung bewilligt. Stattdessen soll es einmalig 45.000 Euro geben – für die „Transformation der Kultureinrichtungen der Gemeinde Cunewalde“, wie es in einer Mitteilung des Kulturraum-Sekretariats heißt und was auch immer man darunter zu verstehen hat.

Für den Cunewalder Bürgermeister Thomas Martolock (CDU) bedeutet dies im Klartext „Sterbehilfe“, wie er unlängst im Rahmen eines Pressegesprächs sagte. Und so werde man das Geld auch verwenden – für arbeitsrechtliche Notwendigkeiten im Zuge einer (möglichen) Abwicklung des Kulturbetriebs. Zu diesem gehört nicht nur die Blaue Kugel, sondern auch der Dreiseithof mit dem Kfz-Museum, die Tourist-Info,

die Gemeinde-Bibliothek und der Umgebendehaus-Park. Wie genau es nun weitergeht, müsse der Gemeinderat entscheiden. Fakt sei jedoch, dass im Gemeindefeld von Cunewalde jährlich etwa 90.000 Euro für die Aufrechterhaltung des Kulturbetriebs fehlen: „Der Zuschussbedarf beläuft sich auf 230.000 Euro, wovon wir etwa 140.000 Euro selbst erbringen können. Die leisten wir auch, und die konnten wir auch in diesem Haushalt leisten“, so Thomas Martolock gegenüber „Radio Lausitz.“

Die Differenz habe die Gemeinde zusätzlich zuschießen müssen, „mit der Konsequenz, dass zum Jahresende 2024 die Kasse völlig leer ist.“

weiter im Innenteil

### Aktuell im Innenteil

**Bautzen**  
Erneuter Brandanschlag auf Hentschke-Bau in Leipzig-Connewitz

**Radibor**  
Oberlausitzer startet als Moderator beim MDR in Thüringen durch

**Bautzen**  
Firmenlauf wirft bereits seine Schatten weit voraus

### Kultur

## Die Thalheim singt im Steinhaus

Bautzen. Die unbestrittene Grande Dame der Liedermacherei ist zurück: Am **Samstag, 15. März, 20 Uhr** ist Barbara Thalheim im Bautzener Steinhaus live zu erleben. Die mehrfach ausgezeichnete Sängerin und Liedermacherin, die 2023 ihr 50-jähriges Bühnenjubiläum mit über 20 veröffentlichten Alben feierte, ist bis heute eine wache und humorvolle Beobachterin geblieben, die zu überraschen vermag. Lustvoll, ironisch, kokett und voller Lebenslust.

Manchmal sehr direkt, manchmal befreiend komisch. Auch in ihrem neuen Programm „Ich finde keine Ruh“ sind Schlagkraft, Witz und Wahrheit garantiert!

Barbara Thalheim war von bis 1963 Mitglied des Oktoberklubs, von 1970 bis 1972 Sängerin in der „Chansongruppe Berlin“ und veröffentlichte in dieser Zeit ihre erste Single. Bis 1980 arbeitete sie mit einem klassischen Streichquartett zusammen.

Seit 1977 hatte sie regelmäßig Gastspiele in der Bundesrepublik Deutschland, der Sowjetunion, Schweden, Dänemark, der Schweiz und Frankreich. Und stand gemeinsam mit

Georges Moustaki, Konstantin Wecker, Herman van Veen, Marek Grechuta, Hana Hegerová, Georg Danzer u. a. auf der Bühne. 1980 protestierte sie mit einem in bundesdeutschen Medien veröffentlichten Text gegen das von der SED-Führung zwischenzeitlich verhängte Auftrittsverbot von DDR-Künstlern in Westeuropa.

Daraufhin wurde sie selbst wiederholt mit Auftrittsverboten belegt. 1992 ging sie mit der ostdeutschen Rockband Panikow auf Tournee, mit der sie die CD „Ende der Märcen“ produzierte.

Ab 1993 arbeitete sie mit dem französischen Komponisten und Akkordeonisten Jean Pacalet zusammen, der im Sommer 2011 starb. Seit 2001 entstehen die Texte zu ihren Liedern in enger Zusammenarbeit mit dem Dresdner Dichter Michael Wüstefeld. 1995 gab sie bekannt, in Zukunft nicht mehr als Sängerin auftreten zu wollen, und ging auf Bühnen-Abschiedstournee. Nach schwerer Erkrankung kam es 1999 zum „Rücktritt vom Rücktritt“ und sie ging mit neuen Liedern wieder auf Tour mit Jean Pacalet und Band und wirkte in Theaterproduktionen mit.

### Musik

## Konzert für zwei Freundinnen

Bautzen. Am **Dienstag, 11. März** ist im Bautzener Steinhaus ein Konzert mit Clara Chai und Marie Hofmann zu erleben.

Clara Chai (Gitarre) und Marie Hofmann (Stimme) laden im Steinhaus-Foyer in die Klangwelten ihrer Lieblingslieder ein. Die beiden Musikerinnen sind nicht nur gute Freundinnen, sondern auch kreative Seelen, die ihre Leidenschaft für Musik in einem fesselnden Programm aus einer harmonischen Mischung aus Jazz und Indie-Folk vereinen.

Es werden neben ihren eigenen Kompositionen auch Interpretationen von Stücken präsentiert, die sie inspiriert haben. Gäste können sich auf einen musikalisch vielfältigen Abend freuen!

Die Veranstaltung findet im Rahmen der Foyer-Konzerte statt, die regelmäßig dienstags im Steinhaus mit einem musikalischen Glanzlicht aufwarten.

Der Einlass startet um 19 Uhr, los geht's um 20 Uhr. Der Eintritt ist frei. Spenden für die Musikerinnen sind willkommen.

## GROBE NEUHEITEN-MESSE

MIT WOHNZIMMER-KONZERT IN BAUTZEN

NUR FÜR KURZE ZEIT

25%

AUF MÖBEL

Gilt auf Möbel-Neubestellungen.

1/2 KÜCHE

GESCHENKT

Gilt auf Küchen-Neubestellungen.

FREITAG

14.

MÄRZ  
9-18 UHR

SAMSTAG

15.

MÄRZ  
MIT LIVE MUSIK  
AB 13 UHR

MONTAG

17.

MÄRZ  
9-18 UHR

Bautzen · Neusalzaer Str. 72 · Tel.: 0 35 91 / 37 43-0

Mo bis Sa 9 bis 18 Uhr · www.multi-moebel.de

EINTRITT FREI

LIVE MUSIK

mit Mandy Schwarz

& Giso Weißbach

\*Alle Aktionsbedingungen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.multi-moebel.de](http://www.multi-moebel.de) oder direkt in der Filiale vor Ort.

Mit SÄMANN fängt Ihr Garten an

START IN DIE NEUE GARTENSAISON

- Obstgehölze/Beerensträucher
- Laub- u. Nadelgehölze
- Frühjahrsblüher/Blumenzwiebeln
- Gemüse-, Kräuter und Erdbeerplanzen

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.00–18.00 Uhr  
Sonnabend 9.00–12.00 Uhr  
Spittelwiesenweg 42 • 02625 Bautzen  
Tel. 0 35 91/2 18 60 • Fax 0 35 91/21 86 20  
[www.saemann-baumschulen.de](http://www.saemann-baumschulen.de)

fliesen lehmann

Du bist Hausbauer oder möchtest renovieren?

Dann ab zu Fliesen Lehmann am 20. März von 14 – 18 Uhr. Es erwarten dich tolle Produkte zum Ausbau im Wohnbereich, Produkte für energie-effiziente Sanierung und Baufinanzierungs-Ideen.

Sprich selbst mit den Profis der Hersteller!

Fliesen Lehmann GmbH  
Zeppelinstraße 8 | 02625 Bautzen  
Telefon: 0 35 91/37 26 0  
[www.fliesenlehmann.de](http://www.fliesenlehmann.de)

GUTSCHEIN

20 %

Rabatt auf 1 Artikel Ihrer Wahl aus unserem nicht verschreibungspflichtigen, vorrätigen Sortiment.\*

\* gilt nicht auf Aktionsangebote, Zuzahlungen, Rezepturen, im Botendienst & Onlineshop. Keine Doppelrabattierung. Ein Gutschein pro Person.

vom 10.03. – 15.03.2025

Soppa & Krampf Apotheken OHG  
[www.pluspunkt-apotheke.de](http://www.pluspunkt-apotheke.de)

PLUSPUNKT APOTHEKE

IM KORNMARKT-CENTER

Maik Doms

Rechtsanwalt

Fachanwalt für Erbrecht

zertifizierter Testamentsvollstrecker (AGT)

Mitglied im Deutschen Forum für Erbrecht e.V.

Erbrecht, Vertragsrecht

Banken & Kreditwesen

Mättigstraße 37 · 02625 Bautzen  
Tel. 03591 46 43-0

[www.ra-doms.de](http://www.ra-doms.de)

Buch Hiob als Musikstück

Bautzen. In der Maria-und-Martha-Kirche Bautzen kommt am **Samstag, 15. März** um 17.00 Uhr das biblische Buch Hiob in unterschiedlicher Weise zu Gehör. In der Person des Hiob wird ein Mensch vorgestellt, der schwere Prüfungen auferlegt bekommt: alles Hab und Gut wird ihm genommen, seine Kinder,

seine Gesundheit, die Menschen wenden sich von ihm ab. Der schwer Verzweifelte und Klagende hält dennoch an seinem Glauben an Gott fest und erhält am Ende Wohlstand und Gesundheit zurück. Michael Vetter musiziert an der Eule-Orgel der Maria-und-Martha-Kirche. red

lecker-lecker

lecker-lecker

ab 7. März -20% auf die gesamte Kollektion

Happy Birthday

12 Jahre K-SCHUH KELLNER

Reichenstr. 12

außer Pflegemittel und Accessoires

BAUTZEN\* ODERWITZ\* ZITTAU\* GÖRLITZ\*

## GROBE NEUHEITEN-MESSE

MIT WOHNZIMMER-KONZERT IN BAUTZEN

NUR FÜR KURZE ZEIT

25%

AUF MÖBEL

Gilt auf Möbel-Neubestellungen.

1/2 KÜCHE

GESCHENKT

Gilt auf Küchen-Neubestellungen.

FREITAG

14.

MÄRZ  
9-18 UHR

SAMSTAG

15.

MÄRZ  
MIT LIVE MUSIK  
AB 13 UHR

MONTAG

17.

MÄRZ  
9-18 UHR

Bautzen · Neusalzaer Str. 72 · Tel.: 0 35 91 / 37 43-0

Mo bis Sa 9 bis 18 Uhr · [www.multi-moebel.de](http://www.multi-moebel.de)

EINTRITT FREI

LIVE MUSIK

mit Mandy Schwarz

& Giso Weißbach

\*Alle Aktionsbedingungen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.multi-moebel.de](http://www.multi-moebel.de) oder direkt in der Filiale vor Ort.

Stellenmarkt

Stellenangebote

Suchen Tischler Holzmechaniker Tischlerhelfer (m/w/d) Produktion / keine Montage Mielsch GmbH | 02906 Förstgen Hauptstr. 15a | 03 58 93/50 6-0 info@mielsch-gmbh.de

Wir bieten eine Nebentätigkeit für rüstige Rentner oder Vorrühständer: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu. Nicht immer können wir unbesetzte Zustellbezirke sofort mit einem neuen Zusteller besetzen.

Wir bieten Nebeneinkommen für rüstige Rentner oder Vorrühständer aus Bautzen: Über 950 Zusteller stellen einmal wöchentlich den Oberlausitzer Kurier und Niederschlesischen Kurier zu.

Stellengesuche

Fr. sucht Arbeit, Mindestlohn, on Teilhabe auch ehrenamtlich. Zuschr. u. Chiffre. LN 130 105 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Flexible Haushaltshilfe u. Reinigungskraft, stundenweise in BZ gesucht 0 35 91/2 89 11.

Ihr Dienstleister

Frühlingsputz! Teppichboden u. Polstermöbelreinigung bei Ihnen vor Ort, sauber u. preiswert. FA GBS 01 72/3 73 04 68.

Besenreine Haushalt- o. Wohnungsreinigung auch Einfamilienhäuser incl. Entsorgung z. Festpreis schnell, sicher u. preiswert 0172/37304 68.

Suche Tischler od. Trockenbauer, Voll- od. Teilzeit 01 73 5869481.

Gesellschaft

Wie weiter mit der Blauen Kugel?

Fortsetzung von Seite 1

Der Cunewalder Bürgermeister sieht sich damit am Ende eines langen und in der Konsequenz frustrierenden Weges, auf dem er gemeinsam mit zahlreichen Mitstreitern (aus heutiger Sicht) erfolglos versuchte, den Kulturbetrieb seiner Gemeinde am Leben zu erhalten.

So initiierte er gemeinsam mit den Städten Löbau, Bischofswerda und Großröhrsdorf (in denen es ähnliche Kultureinrichtungen gibt) eine Studie, welche Bedeutung und Bedarfe von Kulturhäusern im ländlichen Raum in den Fokus rückte.

Doch auch diese verhalte – wenn vielleicht auch nicht ungelassen – so doch ungehört. Laut Annemarie Franke vom Kulturamts-Sekretariat wäre es ebenfalls gegenüber Radio Lausitz

geäußert) „unverantwortlich, sich bei der institutionellen Förderung noch weiter zu vergrößern.“

Thomas Martolock sieht sich aber auch in seiner Hoffnung auf Solidarität enttäuscht: „Andere geförderte Einrichtungen in der Region könnten hier, wie wir in der Studie beweisen, müheles etwas abgeben – nicht ständig mehr Geld ins System, sondern Prioritäten anders setzen heißt die Devise“, sagte er anlässlich der Vereidigung der neu gewählten Gemeinderäte im September 2024.

Allerdings gibt es auch Probleme, die nichts mit dem Kulturraum zu tun haben. So trennte sich die Gemeinde bereits nach einem Jahr von dem im September 2023 mit großer Euphorie vorgestellten Pächter der

Gaststätte in der Blauen Kugel. „Schritt für Schritt hatten sich schon ab Frühjahr die ersten Probleme eingestellt, insbesondere gab es auch zunehmende Kritik zur Qualität und Zuverlässigkeit der gastronomischen Betreuung“, hatte Thomas Martolock in der Septemberausgabe 2024 der Czorneboh-Bieleboh-Zeitung geschrieben. Nicht davon betroffen war das durch das Bautzener Best Western abgesicherte Catering in den großen Sälen. Für das Jahr 2025 sind bereits zahlreiche hochkarätige Veranstaltungen geplant: So tritt am 9. März das Dresdener Kabarett „Die Herkuleskule“ mit seinem aktuellen Programm „Die Erde hat eine Scheibe“ auf, am 25. April folgt die Stern Combo Meißn auf ihrer Jubiläumstour zum 60-jährigen Bestehen.

Uwe Menschner

Immobilienmarkt



Vor der Fischerpforte in Bautzen komplettes Haus zur Miete Wfl: ca. 180m² / 7 Zimmer Grundstück: 730m² Kaltmiete: 1650,-€

ANKAUF von Häusern und Grundstücken VERMARKTUNG Ihrer MIETOBJEKTE BERATUNG rund um Ihre Immobilie! Kutschke Immobilien GmbH

Wohnungen



Großdubrau 3 R- Wgh., 59qm, 550,00 € Warmmiete, barrierefrei Ärzte, Apotheke und Geschäfte in der Nähe.

Mietgesuche

Wohnungen

Suche altersgerechte 2-Zi.-Wgh. Erdgeschoss, Terrasse (nicht Gas- undbrunnen, Allende), Bautzen od. Umgebung 0 35 91/59 31 48. (nicht nach 20 Uhr.)

Wohnhäuser zur Eigennutzung oder Kapitalanlage dringend gesucht! Immobilien anders GmbH

Suche gegen Frühjahr (April oder Mai) kleine, tagesthelle und preiswerte Wohnung zur Miete in völlig naturbelassener Umgebung, idealerweise in Waldnähe (nicht an größeren Straßen).

Immobilienangebote

Ihr regionaler Massivhaus-Partner www.massivbau-kern.de Info-Tel.: 03591 - 530420

Wohnhäuser

DHH in Ludwigsdorf zu verkaufen, Baujahr 1975, 0 35 81/31 73 17.

Fahrzeugmarkt

Fahrzeugverkäufe

AUTOSCHNAPPENMARKT BAUTZEN Autos ab 1.000 bis 20.000 € - Finanzierung möglich - werkstattgeprüfte KFZ mit neuer HU/AU und 1 Jahr Gewährleistung

Mofa / Moped

Verk. Simson S83, 70cm³, Scheibenbremse vorn/hinten, top Zustand, 4.200 € VB. 01 72/3 58 17 29.

Fahrzeuggesuche

Autohandel Bischofswerda Einkauf für Export - PKW/LKW auch defekt Tel.: 0178/1542207

BARANKAUF FÜR EXPORT! Eldor Automobile

Pkw/Lkw auch defekt Tel. 0178/5 63 48 36 oder Tel. 03578/78 47 78

OBERLAUSITZER KURIER ... wünscht allzeit gute Fahrt!

Wir kaufen Ihr Fahrzeug! Sachsenweit | Service | Abmeldung, Barzahlung und Abholung sofort

Al-Ansari Autohandel Dresdner Str. 18, 02625 Bautzen Tel.: 0 35 91/5987881 | Mobil: 01 74/1004456

Teilmol. RMH, 4 Zimmer, 2 Balkone, Tiefgarage, am Stadtrand von BZ in ruh. Lage, 98 m² Wfl., 74 m² Nfl. in DG u. Keller, 300 m² GS, KP 159 TE + Court., Eäv 97,8 kWh, EäC 2, Fernwärme, Bj. 1988

Neuw. komfort. gr. EFH m. EBK, Wintergarten, Sauna, 4 Zimmer, gr. Garage 34 m² u. 2 PKW-SP in ruh. Lage in BZ, 182 m² Wfl., 1.040 m² GS, KP 459 TE + Court., Eäv 99,7 kWh, EäC 2, Edg. Bj. 2014

Immobilienangebote

Wohn- und Geschäftshaus in Bautzen zu kaufen gesucht! Suche in Bautzen-Zentrum ein Wohnhaus mit Gewerbeflächen für eigenes Unternehmen zu kaufen.

OBERLAUSITZER KURIER

... Wohnungen günstig anbieten!

Eigentumswohnungen

SUCHE Haus oder Wohnung von Privat im LK Bautzen & Dresden Auch renovierungsbedürftig schnell, fair & ohne Makler! #01522 3189809 - Anruf genügt!

Wohnhäuser

Eigentumswohnungen zur Eigennutzung oder Kapitalanlage dringend gesucht! Immobilien anders GmbH

Haus oder Freizeitgrundstück von privat in liebevolle Hände gesucht. #fa.infogolf.manthey@gmx.de 01 52 05 38 58 74

Familie sucht Eigenheim in Bautzen, Witten u. Umgebung (bis 20 km). Finanzierung gesichert! 03585/455903 www.wuestenrot-immobilien.de

Junges Paar mit gutem Einkommen su. dringend Wohnhaus od. Hof mit großem Grundstück in der Oberlausitz. 03 58 55/455903, www.wuestenrot-immobilien.de

Gewerbliche Räume

Lagerhalle für Versandtätigkeit in den Stadtgrenzen von Bautzen zu mieten oder zu kaufen gesucht. Größe zwischen 300 und 500 m² mit LKW-Zufahrt und ebenerdig. Kontaktaufnahme bitte an Herrn Scholze per Mail glanz-leistung@gmx.de

Kultur

Versöhnen mit dem Tod

Bautzen. Die Sterbenden zu begleiten und der Toten zu gedenken, ist Ausdruck zutiefst menschlicher Empathie. Vielen ist dies aktuell durch Pandemie und Krieg wieder verstärkt zu Bewusstsein gekommen.



Der Historiker Christian Schuffels wählt in seinem Vortrag figurliche Grabmäler des hohen Mittelalters. Foto: Archivverbund

Der Historiker Christian Schuffels vom Institut für sächsische Geschichte und Volkskunde (ISGV) wählt dazu in seinem Vortrag den besonders aussagekräftigen Blick auf die figürlichen Grabmäler des hohen Mittelalters, also aus der Zeit von 1080 bis 1250. Prominentes Beispiel aus Mitteldeutschland ist die Tumba für den Gegenkönig Rudolf von Schwaben im Merseburger Dom, das älteste erhaltene Grabbild eines deutschen Monarchen.

Der Vortrag findet in Kooperation mit dem ISGV im Rahmen der Veranstaltungsreihe des Archivverbunds Bautzen am Dienstag, 11. März, 19.00 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr) im Veranstaltungsraum von Archiv und Bibliothek in der Schlossstraße 12 statt. Der Eintritt ist frei.

Kultur

Thespiis-Zentrum kämpft ums Überleben

Bautzen. Das Thespiis Zentrum kämpft ums Überleben. Am 10. März, 17.00 Uhr findet deshalb eine Veranstaltung im Bautzener Thespiis Zentrum (Goschwitzstraße) statt, die vom Sächsischen Ausländerbeauftragten Gerd Mackenroth gefördert wird.

„Im Osten geboren“ ist eine interkulturelle Performance, eine Art Erzählcafé, in dem Frauen kurdischer, libanesischer, ukrainischer, sorbischer und deutscher Herkunft auftreten. In diesem Projekt geht es um das Erzählen von persönlichen Lebensgeschichten, das persönliche Aufwachen, die Fluchterfahrung und der Neubeginn in Ostdeutschland.

Die Veranstaltung findet außerdem anlässlich des Internationalen Frauentages und im Rahmen der Frauen Aktionswochen 2025 des Frauen Zentrums Bautzen statt.

Die Veranstaltung findet außerdem anlässlich des Internationalen Frauentages und im Rahmen der Frauen Aktionswochen 2025 des Frauen Zentrums Bautzen statt. Künstlerische Leitung des Projektes: Halimeh Ibrahim und Yana Humenna. Zudem gibt es ein Nachgespräch und ein Musikprogramm.

Kultur

Sechs sächsische Kurzfilme

Bautzen. Wie erlebt ein kleines sorbisches Mädchen das Jahr 1938 in der Lausitz? Kann ein Drache der Familie helfen? Der Kurzfilm „Zmij“ nähert sich deutsch-sorbischer Geschichte, indem er historische Ereignisse mit einer alten sorbischen Sage verknüpft.

Biegen und Brechen“ erzählt die Geschichte des 11-jährigen Alex, der in der DDR aufwuchs. Er wurde seiner alleinerziehenden Mutter weggenommen, weil sie den Staat kritisiert hatte, und in ein Kinderheim eingewiesen. Später landete er im Jugendwerkhof in Torgau.

packende Mischung verschiedener Genres und Themen. Mitwirkende des Kurzfilms „Baden gehen“, der auf einer wahren Begebenheit beruht, sind beim Kurzfilmprogramm dabei. Nach der insgesamt 78-minütigen Aufführung sind die Teilnehmer herzlich eingeladen, mit der Crew von „Baden gehen“ ins Gespräch zu kommen.

Die Veranstaltung findet am Donnerstag, 13. März, 19 Uhr in der Galerie des Steinhauses statt und wird von Cosima Stracke-Nawka moderiert.

Lebhaftes stammkundenorientierte Kleinstadtapotheke im Kreis Görlitz mit Heimversorgung und bedarfsorientierten Öffnungszeiten und Arbeitszeiten sucht eine/n Apotheker/in, Ph.-Ing. oder PTA (m/w/d) zur Erweiterung unseres Teams.

FISCHER FLACHDACH GmbH Kompetenz für Flachdach Aufgrund zahlreicher Auftragseingänge, überregional, verstärken wir unser Personal. Wir suchen Sie, ab sofort in Vollzeit auf Montagebaustellen als: Helfer, Dachdecker -FLACHDACH -BITUMEN (m/w/d)

ZITTAUER WERKSTÄTTEN e.V. WIR SUCHEN zum nächstmöglichen Zeitpunkt für 38h/Woche unbefristet Gruppenleiter im Bereich Küche (m/w/d) Gruppenleiter im Bereich Gärtnerei (m/w/d)

Wir suchen zum 01.07.2025 eine/n Ausbilderin bzw. Ausbilder für die Ausbildung der Fachpraktiker Garten- und Landschaftsbau Wir sind eine überbetriebliche Ausbildungsstätte für Ausbildungsberufe in der Landwirtschaft und im Gartenbau.

Notdienste

für den Bereich Bautzen

Ärzte

Den ärztlichen Bereitschaftsdienst erfragen Sie bitte über die Rettungsleitstelle, Tel.: 035 71/19222 oder 116 117.

Zentraler allgemeinmedizinischer Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Bautzen Sprechzeiten: Mittwoch und Freitag: 15 bis 19 Uhr

Zentraler augenärztlicher Bereitschaftsdienst

Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Bautzen Sprechzeiten: Mittwoch und Freitag: 16 bis 19 Uhr

Notfalltelefon

TelefonSeelsorge Tel.: 0800/1110-111 oder -222 Kinder- & Jugendtelefon

Kinderärzte

Zentraler kinderärztlicher Bereitschaftsdienst Bereitschaftspraxis am Krankenhaus Bautzen

Zahnärzte

Sprechzeiten von 9 - 11 Uhr 08.03.25 Cunewalde, Praxis Dr. med. S. Schmieder

Tierärzte

Notdienst für Klein- und Großtiere nach telefonischer Voranmeldung/ wochentags von 19.00 - 7.00 Uhr

Apotheken

Dienstwechsel jeweils 8.00 Uhr 08.03.25 Cunewalde, Kreuz-Apotheke, Bahnhofstr. 2a

Beruf

Hochschulmesse in der Agentur

Bautzen. Abitur, Studium, Job - das klingt leichter als es ist, denn die Auswahl an Studienmöglichkeiten und Studienorten ist groß.

In der Agentur für Arbeit Bautzen, Neusalzaer Straße 2, präsentieren sich von 15 bis 18 Uhr über 20 Universitäten

Das Angebot richtet sich nicht nur an Schülerinnen, Schüler, Lehrer und Eltern. Eingeladen sind auch Berufstätige

Kriminalität

Erneuter Brandanschlag auf Bautzener Firma Hentschke-Bau

Bautzen/Leipzig. In der Nacht zum 28. Februar ereignete sich auf einer Baustelle im Leipziger Stadtteil Connewitz ein Brand

Das Landeskriminalamt hat einen Zeugenauftrag gestartet, um die Umstände der Tat aufzuklären

Hentschke-Bau: „Direkte Linie vom Policy Paper“

Geschäftsführer Jörg Drews erklärt: „Uns erreicht eine breite Anteilnahme und Unterstützung aus der Öffentlichkeit sowie von Unternehmen

Wir unterstützen Vereine, Verbände, Kinder- und Jugendeinrichtungen, den Sport und die Kultur. Wir sind ein pluralistisches Unternehmen

Wir sehen eine direkte Linie vom Policy Paper des Else-Frenkel-Brunswik-Instituts der Uni Leipzig

Kultur

Das stille Ende einer Ära

Bautzen. Noch vor wenigen Jahren prägten sie das Bild der Lausitz: sorbische Frauen in ihrer Tracht

Noch vor 100 Jahren trugen knapp 85 Prozent aller sorbischen Frauen täglich die Tracht. Heute ist sie aus dem Ortsbild fast verschwunden



Der zerstörte Bagger war nach Angaben von Hentschke-Bau neuwertig und wurde erst im vergangenen Jahr angeschafft.

ren Unmut. Die Lügen, die in dem Papier verbreitet werden, führen zu Terror und Gewalt gegen unser Unternehmen

Landrat: Linksfaschistische Ideologien

Der Bautzener Landrat Udo Witschas (CDU) hat den Anschlag in einer Stellungnahme scharf verurteilt

Linke: Landrat vergreift sich wiederholt im Ton

Der Co-Vorsitzende des Kreisverbandes Bautzen der Partei Die Linke, Silvio Lang, wirft indessen Landrat Udo Witschas vor

dass bei keinem der Angriffe auf Hentschke Bau Täter ermittelt wurden!

AfD: Demokratie-Gelder für Schadensersatz nehmen

Der Landtagsabgeordnete Frank Peschel (AfD) fordert, dass der angerichtete Schaden aus so genannten „Demokratiegeldern“ bezahlt werden soll

Der linke Terror muss sofort gestoppt werden. Alle Demokratiegelder, deren Verwendung nicht eindeutig nachweisbar sind, müssen ebenfalls gestoppt werden

OB: Anschlag auf Zukunft unserer Stadt

Der Bautzener Oberbürgermeister Karsten Vogt (CDU) sagt: „Mit Erschütterung nahm ich die erneuten Angriffe in Leipzig-Connewitz auf die Hentschke Bau GmbH wahr

Linke: Landrat vergreift sich wiederholt im Ton

Der Co-Vorsitzende des Kreisverbandes Bautzen der Partei Die Linke, Silvio Lang, wirft indessen Landrat Udo Witschas vor

holt, deutlich in der Wortwahl. 'Linksfaschismus' ist ein rechter Propagandabegriff der suggeriert, es gäbe eine ähnlich menschenfeindliche Ideologie

Der Landrat habe sich auch nicht zu den Angriffen auf Wahlkampfstände der CDU und der Linken im Bautzener Allende-Viertel geäußert

OB: Anschlag auf Zukunft unserer Stadt

Der Bautzener Oberbürgermeister Karsten Vogt (CDU) sagt: „Mit Erschütterung nahm ich die erneuten Angriffe in Leipzig-Connewitz auf die Hentschke Bau GmbH wahr

Ich verurteile jede Form von Gewalt auf das Schärfste, da sie den Nährboden für Extremismus darstellt. Wir bewerben uns als Stadt um den Hauptcampus des Bauorschungszentrums Living Art of Building

Fachleute in Ihrer Nähe

Bestatter

BESTATTUNGEN Marko Paschke Tel.: 035933/32 50 8 oder 035796/94 40 70

ANTEA BESTATTUNGEN Zeit schenken ... durch einen Ansprechpartner für alles Tag & Nacht 03591/217 40

In jedem Ende steht ein Anfang. Bestattungsinstitut Schilder Jürgen Tag und Nacht erreichbar: 01 72/27 07 62 8

www.bestattung-uta-schilder.de BAUTZEN Muskauer Str. 1 MALSCHWITZ

BESTATTUNG GRUNER Hauptstraße 21 02681 Rodewitz Im Trauerfall immer erreichbar 035938/ 98 44 00

Eva-Maria HINZ Inh.: Sebastian Hinz Tag und Nacht telefonisch erreichbar BESTATTUNGSUNTERNEHMEN

Bestattungsunternehmen Schröter Erstes privates Bestattungsunternehmen in der Stadt Bautzen Telefon Tag und Nacht (03591) 4 85 50

Kultur

Wo liegt dieses Ostdeutschland?

Bautzen. Am Samstag, 15. März, 17 Uhr eröffnet mit einer Vernissage die Ausstellung „Wo liegt eigentlich dieses Ostdeutschland?“

Sie haben einen geliebten Menschen verloren und möchten gemeinsam trauern oder gedenken?

Dann hilft Ihnen eine Traueranzeige in Ihrem Oberlausitzer Kurier. Zuverlässig erreichen Sie mit unserer Zeitung Verwandte, Freunde, Bekannte



Noch vor 100 Jahren trugen knapp 85 Prozent aller sorbischen Frauen täglich die Tracht. Foto: SNE

sorbischen Geschichte. Die Dichterin Rósa Domašcyna, der Fotograf Macij Bulank und der Komponist Mercin

13135301\_001825

13057901\_001825

13134901\_001825

13135101\_001825

13057901\_001825

13058601\_001825

13058601\_001825

13225501\_001825

Kleinanzeigen-Fundgrube

Verkäufe
OSG Gerüst ca. 400m² für länger von Privat zu vermieten oder zu verkaufen...

Suche verzinkte und emaillierte Wäschwannen (auch Alu), Sitz- u. Kinderwannen, in allen Größen u. alte Skier, DDR Moped-Anhänger u. DDR Moped Ersatzteile...

Den Frühling und Ostern gemeinsam erleben? Sie 70, Rm Zittau, freut sich auf Deine Zuschriften. Zuschr. unter Chiffre LN 129 018 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Er 38 sucht auf diesen Wege eine nette und freundliche sie zum Kennenlernen und wenn es passt zum verlieben.

Bin 65J.suche Frau für Erot.treffen ohne Fin.Int mögl-Raum Kamezz Whatsapp oder Videotelefonie #015128749110

Kaufgesuche
Kaufe Meißner Porzellan, Gold & Silber (Schmuck & Besteck), Orden, Armband- u. Taschenuhren, Sammlungen & Haushalt + Nachlass aus Oma's Zeiten...

Kaufe alte Geige, auch defekt, alte Musikinstrumente

Sie sucht ihn
Liebev., ehrl. Frau 63/1,60 mit Herz u. Verstand, korpul., frau, sucht warmh. Mann, NR, Naturfreund für gem. Zukunft, RM BZ/BIW/KM/Löb, gern mit Bild. Zuschriften unter Chiffre LN 129 014 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Er, 54, schlank, berufstätig, sucht eine nette, schlanke, einfache Sie. Du solltest kein Hungerstyp sein. Interesse für Haus, Garten und Tiere, ehrlich, einfach ein ganz normaler Mensch. Vielleicht bin ich nicht perfekt, vielleicht bin ich nicht besonders, vielleicht hab ich meine Macken aber alles was ich tue, mache ich mit Aufmerksamkeit und sehr viel Herz. Solltest du Interesse haben dann melde dich bitte gern unter

Wiedersehen
Halo Moni aus Singwitz nahe Bautzen, Waren damals süsse schöne Stunden, wenn es Dich noch gibt? Melde Dich bitte mal. Gruß Frank aus GR. SMS 01 76/66 58 23 43.

Kaufesuche
Kaufe Meißner Porzellan, Gold & Silber (Schmuck & Besteck), Orden, Armband- u. Taschenuhren, Sammlungen & Haushalt + Nachlass aus Oma's Zeiten...

Suche / kaufe Garage in Neugersdorf + 20 km sowie DDR Moped / Motorrad, auch in schlechtem Zustand.

Sie, 73 J., 1,60/65, evangl. HSA, viels. Int., sucht liebev. Freund. Bin natur/terlieb, etw. musikal., optim., mag Kultur, Kurzwandern, Sport, Zuschriften unter Chiffre LN 130 088 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Bin 42 Jahre, 1,73m, 72kg, ehrlich, treu, hilfsbereit, romantisch, Familienmensch, Naturverbunden und Tierlieb, Mich würde es freuen, wenn du dich auch so einschätzt und bereit für eine Beziehung bist. Gern auch mit Kind. Bin aber Ortsgebunden, Raum Zittau

Verschiedenes
Haushaltsauflösung in Wilthen - Alles muss raus! Ort: Schulstrasse 32, 02581 Wilthen Datum: 21.03./22.03. / 23.03. Uhrzeit: 10:00 bis 17:00 Uhr...

Alles von vor 1950 zu kaufen gesucht! Silber und Silberbesteck, alte Ansichtskarten, Schmuck Münzen, Glas u. Porzellan, Spielzeug, Bücher und alles aus dem 1. u. 2. Weltkrieg sowie VIELES ANDERE mehr!!!!!!! Komme zu Ihnen und zahle sofort in bar

Räumen Sie Ihren Boden auf - Heimatsammler sucht/kaufte alte Ansichtskarten, Münzen, Briefmarken, Bücher, Militaria. Übernahme auch Haushaltsauflösungen / Beraumungen

Geschäftsstelle Bautzen
Montag - Freitag 09.00 - 13.00 und 14.00 - 16.00 Uhr - Klein- und Familienanzeigen - Ticketverkauf

Wenn Sie auf der Suche nach schneller und kompetenter Unterstützung sind, sind Sie hier genau richtig:

Garagentrödel am 15.3. in 02894 Sohland. Zwischen 9.00 und 15.00 Uhr gibt es viele schöne Sachen zu erwerben.

Blechspielzeug: MÄRKLIN - BING u.s.w. .... Eisenbahnen (Bahnhöfe, Waggon + Loks) sowie DAMPFMASCHINEN alt + uralt (auch defekt) zu fairen Preisen zu kaufen gesucht.

Kaufe gebr. Rasentraktor, auch defekt, 03 59 51/89 99 75, 01 52/23 12 59 25.

Telefonische Anzeigenannahme:
Telefon: 03591/4817-0
E-Mail: serviceteam@LN-Verlag.de

Zu verschenken

Haustürvordächer, Terrassenüberdachungen, Balkon- und Kellereingangüberdachungen, Carports, Seitenteile, Anbaubalkone u. Schiebeanlagen aus einer wartungsfreien Alu-Konst., Maßanfert. inkl. Montage, direkt ab Werk!

Gerhard&Theo Suchen militärisches aus 1-2 Weltkrieg, jegliche Art an Pelze - Zinn, Kupfer, Messing - deko wand&armbanduhren Hand & elekt.werkzeuge alte schreib-Nähmaschinen Schmuck aller Art

Verschenke 2 Kleiderschränke, H152, B95, T60cm, dazu 2 Aufsatzzschranke H63, B95, T60cm, ein 3-teiliges Regal H215, B48, T40/60 cm, Unterteil mit Schublen.

Team Zeitungszustellung
Telefon: 03591/4817-13
E-Mail: zustellung@LN-Verlag.de

Antiquitäten

Nachtflohmarkt\* Bautzen, Schützenplatzhalle, 15.3., 14-22 Uhr. JEDER kann mitmachen! Tel. 01 79/7 94 41 91, www.schwarzmaerkte.de

Impressum:
OBERLAUSITZER KURIER / NIEDERSCHLESISCHER KURIER
Erscheinungstag: einmal wöchentlich, samstags

Verkauf von Junghennen (braun), Deuka Futtermittel, Geflügelhof Mario Steinert, 02906 Diehna

Er sucht Sie

Kontakte

Garten / Pflanzen

Verkauf von Junghennen (braun), Deuka Futtermittel, Geflügelhof Mario Steinert, 02906 Diehna

Gemeins. St. eins. Sie end. 50 sucht auf sow. zuverl. Freunde, Raum BIW/KM/BZ bev. Zuschriften unter Chiffre LN 129 016 an OLK/NSK, Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen.

Suche für neue Bez. eine Partnerin zwischen 40-55 Jahren. Ich junggebl. 60iger habe das Alleinsein satt. Hab Mut und schreib. WhatsApp 0 15 20 3 95 64 43.

Er 66, NR, 1,71, verh., kenne schon lange keine Streicheleinheiten mehr. Suche eine Frau, die ich ab und zu besuchen darf. Gerne etwas kleiner, nicht rasiert wäre schön. Nicht Bed. SMS 01520/5401835, keine Männer.

Rasentraktor TORO Bridg.Strat.Motor Hydr. Getr. Schnittr. 1m Fangk. 300 l Benz. E-start Gebraucht Preis 730 € o. VHB Tel. 01718042372

Verkauf von Junghennen (braun), Deuka Futtermittel, Geflügelhof Mario Steinert, 02906 Diehna

Er 66, NR, 1,71, verh., kenne schon lange keine Streicheleinheiten mehr. Suche eine Frau, die ich ab und zu besuchen darf. Gerne etwas kleiner, nicht rasiert wäre schön. Nicht Bed. SMS 01520/5401835, keine Männer.

Kontakte

Garten / Pflanzen

Nachtflohmarkt\* Hainewalde, Festhalle, 8.3., 14-22 Uhr. JEDER kann mitmachen! www.schwarzmaerkte.de

Verkauf von Junghennen (braun), Deuka Futtermittel, Geflügelhof Mario Steinert, 02906 Diehna

Er 66, NR, 1,71, verh., kenne schon lange keine Streicheleinheiten mehr. Suche eine Frau, die ich ab und zu besuchen darf. Gerne etwas kleiner, nicht rasiert wäre schön. Nicht Bed. SMS 01520/5401835, keine Männer.

Kontakte

Garten / Pflanzen

Nachtflohmarkt\* Hainewalde, Festhalle, 8.3., 14-22 Uhr. JEDER kann mitmachen! www.schwarzmaerkte.de

Verkauf von Junghennen (braun), Deuka Futtermittel, Geflügelhof Mario Steinert, 02906 Diehna

Er 66, NR, 1,71, verh., kenne schon lange keine Streicheleinheiten mehr. Suche eine Frau, die ich ab und zu besuchen darf. Gerne etwas kleiner, nicht rasiert wäre schön. Nicht Bed. SMS 01520/5401835, keine Männer.

Kontakte

Garten / Pflanzen

Nachtflohmarkt\* Hainewalde, Festhalle, 8.3., 14-22 Uhr. JEDER kann mitmachen! www.schwarzmaerkte.de

Verkauf von Junghennen (braun), Deuka Futtermittel, Geflügelhof Mario Steinert, 02906 Diehna

Er 66, NR, 1,71, verh., kenne schon lange keine Streicheleinheiten mehr. Suche eine Frau, die ich ab und zu besuchen darf. Gerne etwas kleiner, nicht rasiert wäre schön. Nicht Bed. SMS 01520/5401835, keine Männer.

Kontakte

Garten / Pflanzen

Nachtflohmarkt\* Hainewalde, Festhalle, 8.3., 14-22 Uhr. JEDER kann mitmachen! www.schwarzmaerkte.de

Verkauf von Junghennen (braun), Deuka Futtermittel, Geflügelhof Mario Steinert, 02906 Diehna

Er 66, NR, 1,71, verh., kenne schon lange keine Streicheleinheiten mehr. Suche eine Frau, die ich ab und zu besuchen darf. Gerne etwas kleiner, nicht rasiert wäre schön. Nicht Bed. SMS 01520/5401835, keine Männer.

Kontakte

Garten / Pflanzen

Nachtflohmarkt\* Hainewalde, Festhalle, 8.3., 14-22 Uhr. JEDER kann mitmachen! www.schwarzmaerkte.de

Bestellcoupon für Private Kleinanzeigen

OBERLAUSITZER KURIER / NIEDERSCHLESISCHER KURIER

So füllen Sie den Bestellcoupon aus: Pro Kästchen einen Buchstaben oder eine Zahl. Lassen Sie hinter jedem Wort und Satzzeichen ein Kästchen frei. Absender nicht vergessen. Bei Abbuchung bitte unterschreiben! Stecken Sie den Coupon in einen (ausreichend frankierten) Briefumschlag und adressieren Sie ihn an: OBERLAUSITZER KURIER, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen, Telefon: 0 35 91 / 48 17-0, Telefax: 0 35 91 / 48 17-99 oder NIEDERSCHLESISCHER KURIER, Dresdener Straße 6, 02826 Görlitz, Telefon: 0 35 81 / 47 52-0, Telefax 0 35 81 / 47 52-73. Sie haben auch die Möglichkeit Ihre Anzeige unter www.alles-lausitz.de aufzugeben.

- Bitte kreuzen Sie die Rubrik an, unter der Ihre Anzeige erscheinen soll.
Stellengesuche
Mietgesuche
Verkäufe
Computer
Kaufgesuche
Kunst/Antiquitäten
Tiermarkt
Fahrzeugverkäufe
Fahrzeuggesuche
Mofa
Moped
Motorräder
Fahrzeugteile
Anhänger
Wohnwagen
Ehewünsche
Bekanntschäften
Kontakte
Verschiedenes
Wiedersehen
Garten/Pflanzen

Bitte veröffentlichen Sie folgenden Anzeigentext:
Haben Sie noch mehr mitzuteilen? Kein Problem! Jede weitere Zeile kostet Sie nur 2,00 € mehr!
Bitte bei Chiffre-Anzeigen noch zusätzlich eintragen:
„Zuschriften unter Chiffre \_\_\_\_\_ an OLK/NSK, Karl-Marx-Straße 4, 02625 Bautzen.“
Die Chiffre-Adresse ist Bestandteil des Anzeigentextes. Zusätzlich entsteht eine Gebühr von 11,- €.
NEU: Eingehende Chiffre-Zusendungen werden dem Inserenten per Post zugestellt, eine Selbstabholung ist nicht möglich.
Bitte beachten Sie, dass wir nur schriftliche Antworten auf Chiffre-Nummern weiterleiten – keine Videos, CDs, DVDs o.ä.
Ich bezahle meine Kleinanzeige durch Abbuchung von folgendem Konto:
Vorname Bankname Datum
Name BIC Unterschrift
Straße BIC
PLZ, Ort IBAN

12,00 €
14,00 €
16,00 €
18,00 €
20,00 €
Alle Anzeigen erscheinen ohne Mehrkosten im Internet bei ALLES-LAUSITZ.de
Gültig ab 10/22

Der OBERLAUSITZER KURIER präsentiert:



02 Mai 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4

Neue Web-Seite geplant? Wir haben die richtigen Ideen für Sie!

- Konzepterstellung
Professionelles Webdesign
verschiedene Content-Management-Systeme
Suchmaschinenoptimierung
Weiterführende Betreuung

Profitieren Sie von unserer Erfahrung und unseren Ideen!
klinger.MEDIA
Mit Medien die Zukunft gestalten

klinger.MEDIA GmbH | Schliebenstraße 18 | 02625 Bautzen | Telefon: 03591/597556
E-Mail: kontakt@klinger-media.de | Internet: www.klinger-media.de

Der OBERLAUSITZER KURIER präsentiert:



29 Juni 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4

Der OBERLAUSITZER KURIER präsentiert:



29 März 2025 Messe- und Veranstaltungspark Löbau
Eintrittskarten erhalten Sie in der Geschäftsstelle des Oberlausitzer Kurier, 02625 Bautzen, Karl-Marx-Straße 4



Unsere lokale Wochenzeitung sucht Verstärkung für unser Redaktionsteam.

Als **Lokalredakteur** (m/w/d)

haben Sie die Gelegenheit, das Herz der Leserschaft zu sein und lokale Geschichten zu erzählen, die einen Unterschied machen.

**Ihre Aufgaben:**

- Recherche und Verfassen von Artikeln über lokale Ereignisse, Veranstaltungen und Persönlichkeiten
- Pflege und Ausbau von Beziehungen zu lokalen Akteuren, Vereinen und Institutionen
- Eigenständige Planung und Umsetzung von Reportagen, Interviews und redaktionellen Beiträgen
- Teilnahme an lokalen Veranstaltungen, um den Puls der Gemeinschaft zu spüren und darüber zu berichten

**Ihr Profil:**

- Abgeschlossenes Studium oder Ausbildung im Bereich Journalismus, Medien oder vergleichbar
- Leidenschaft für das Schreiben und die Fähigkeit, Geschichten ansprechend zu präsentieren
- Kommunikationsstärke und Freude am Umgang mit Menschen
- Organisationsgeschick und die Fähigkeit, eigenständig Themen zu recherchieren
- Teamgeist und Engagement für eine lesernahe Berichterstattung

**Was wir bieten:**

- Eine vielseitige und spannende Tätigkeit in unserem Redaktionsteam
- Die Möglichkeit, lokale Geschichten mit Bedeutung zu erzählen und die Gemeinschaft zu stärken
- Fortbildungsmöglichkeiten und eine angenehme Arbeitsatmosphäre mit modernen Arbeitsbedingungen

Lokalnachrichten  
Verlagsgesellschaft mbH  
Herrn Enrico Berger  
Karl-Marx-Str. 4, 02625 Bautzen  
Per E-Mail: info@LN-Verlag.de



Medien

# Fernseh-Talent aus der Oberlausitz startet durch

**Jakob Schäfer aus Radibor ist jetzt Fernsehmoderator beim MDR Thüringen Journal. Wenn der 29-Jährige die Nachrichten spricht, schauen ihm hunderttausende Menschen zu. Moderator war immer sein Traumberuf. Ein besonderes Ziel verfolgt er aber weiterhin.**



Jakob Schäfer (29) aus Radibor ist jetzt Fernsehmoderator beim Mitteldeutschen Rundfunk in Thüringen. Foto: Lucas Thiel

Landkreis. Jakob Schäfer trägt einen schwarzen Rollkragenpullover und darüber ein graues Jackett. Sein Gesicht ist matt vom Fernseh Make-up. Die Frisur sitzt. Es ist kurz nach 17 Uhr an einem Dienstag. Der junge Mann kommt gerade aus der Maske und steigt in den Fahrstuhl zum Fernsehstudio. „Die Zuschauer haben uns geschrieben, wir sollen mal etwas jünger anziehen“, sagt er und lacht. „Darum heute mal keine Krawatte.“ Im Studio wartet das Team. Die Kameras gehen an und die letzte Probe läuft. 19 Uhr ist Sendung.

Seit November vergangenen Jahres spricht Jakob Schäfer nun die Nachrichten im MDR Thüringen Journal. Davor musste er die Fernsehchefs vom MDR in einem Casting von sich überzeugen. Der Anruf mit der Zusage kam, als der Oberlausitzer gerade Mittagsschlaf machte. „Ich war natürlich mega Happy und bin ausgerastet“, sagt Jakob Schäfer und strahlt. „Schlafen konnte ich dann nicht mehr.“

Vor seiner ersten Sendung am 18. November durchlief Jakob Schäfer ein dreitägiges Intensivtraining und lernte Nachrichten zu schreiben und vom Teleprompter zu lesen. „Das hat sehr viel Aufregung und Nervosität abgenommen“, sagt er. Aufgeregt war er bei der ersten Sendung dennoch: „Ich habe sehr geschwitz, tatsächlich, hier unter der Stirn, unter der Nase.

Musste immer wieder von der Maske gepudert werden.“ Während der Sendung zitterten seine Beine. Nachdem die Kamera aus war, folgte die Erleichterung. „Das war ein unglaubliches Gefühl, ein euphorisches Gefühl“, erinnert er sich.

Der 29-Jährige ist Sorbe und machte seine ersten Schritte in den Medien ab 2011 im sorbischen Jugendradio Satkula. Nach dem Abitur studierte er Fernsehjournalismus in Leipzig. Sein Praxispartner war ein Lokalsender in Leipzig. „Das gute war, ich konnte da viele Fehler machen und habe auch gelernt, mit der Kamera zu drehen“, sagt der junge Fernsehmoderator. Sein Vorbild damals wie heute ist Ingo Zamperoni von den ARD-Tagesthemen.

Für seinen Job pendelt Jakob Schäfer zwischen Leipzig, Bautzen und Erfurt. Er ist nicht nur Nachrichtensprecher im MDR Thüringen Journal, sondern moderiert auch für das sorbische Radio und macht als Redakteur Fernsehbeiträge für den Sachspiegel, das ARD-Mittagsmagazin oder die sorbische Sendung Wuhlacko.

Mit der Oberlausitz ist er auch heute noch eng verwurzelt. Er spielt bei vielen sorbischen Theaterstücken mit und ist seit dem 15. Lebensjahr Osterreiter. „Ich liebe das einfach“, sagt er. „Das Schöne ist ja tatsächlich, dass ich von Bautzen, wo ich geboren wurde, in mein Heimatdorf nach Radibor reite. Ich reite sozusagen zum Mittagessen zu mir nach Hause.“ Trotz seines aktuellen Arbeitsplatzes in Thüringen ist für ihn klar: Tafelspitz und Hochzeitssuppe definitiv vor der Thüringer Rostbratwurst.

Mit 29 Jahren steht Jakob Schäfer erst am Anfang seiner Fernsehkarriere und ist jetzt schon Moderator. Der Job macht ihm Spaß. Den Erfolg möchte er sich aber nicht erzwingen. „Man muss einfach authentisch sein und gute Arbeit leisten“, sagt Jakob. In der Zukunft würde er gerne mal die Tagesthemen moderieren und sich einmal auf Sorbisch aus der Sendung verabschieden. „Das wäre so ein verrückter Traum, wo ich sage, ja, das wärs.“

Lucas Thiel

Freizeit

# Saatgut in der Scheunen-Oase

Cunewalde. Am Samstag, 8. März, in der Zeit von 13 bis 16 Uhr, findet in der Scheunen-Oase in Cunewalde, Hauptstraße 254, eine Saatgut Tausch-Börse statt. Anliegen der Veranstalter ist es, alte Pflanzensorten neu zu entdecken und durch samenfeste Sorten (keine Hybride) die biologische Vielfalt in Natur und Garten zu erhalten.

Die Besucher bekommen zu dem Hinweise und Erfahrungen zur Saatgutgewinnung vermittelt. Willkommen ist auch, wer in diesem Jahr noch kein eigenes Saatgut zum Tauschen mitbringen kann. Verfügbares Saatgut wird zum Kennenlernen, Weitervermehrung und Tauschen im Folgejahr weitergegeben. **red**



## Bürgergespräch mit Landrat Udo Witschas

**Landrat Udo Witschas lädt herzlich zu einem Gesprächsabend zu Themen ein, die Sie bewegen.**

**Wer?**

Das Angebot richtet sich exklusiv an die Einwohner von Cunewalde, Großpostwitz, Neukirch/Lausitz, Obergurig, Schirgiswalde-Kirschau, Sohland an der Spree, Steinigtwolmsdorf und Wilthen.

**Wann?**

Donnerstag, 13. März 2025 von 17:30 bis 19:00 Uhr

Eine Anmeldung ist nicht notwendig.

Weitere Veranstaltungen sind in Planung. Termine und Protokolle finden Sie aktuell unter: [www.lkbz.de/buergergesprach](http://www.lkbz.de/buergergesprach)

**Wo?**

Pachterhof  
Hauptstraße 148  
02689 Sohland a.d. Spree



TAGESFAHRTEN

Das große Frühlingfest des Wiedersehens ... Eigenanreise: 69 € / Busanreise: 89 € im Kyffhäuser Großbarchthau mit Graziano, Heiko & Andy und Oma Gertrud 20.03.2025

BUSREISEN

- Musikalische Saisoneröffnung am Lübbesee Templin ab 499 € 30.03. - 02.04.2025 / 4 Tage Busreise
- Zur Kamelienblüte an den wunderbaren Lago Maggiore ab 799 € 09.04. - 14.04.2025 / 6 Tage Busreise
- Zur Tulpenblüte nach Holland mit Keukenhof und Blumenkorso ab 699 € 10.04. - 13.04.2025 / 4 Tage Busreise
- Ostern in Ostfriesland im Herzen des Emslandes genießen ab 699 € 17.04. - 21.04.2025 / 5 Tage Busreise
- Inselhüpfen in der Kvarner Bucht / Kroatien ab 699 € 19.04. - 24.04.2025 / 09.09. - 14.09.2025 / 6 Tage Busreise
- Städtereise in die Hansestadt Hamburg mit Musicalbesuch (zubuchbar) ab 399 € 16.05. - 18.05.2025 / 17.10. - 19.10.2025 / 3 Tage Busreise
- Pilgerreise nach Lourdes / Frankreich ab 1.499 € 16.05. - 25.05.2025 / 10 Tage Busreise
- Charmantes Trentino mit Bernina Express – Ital. & Schweizer Alpen ab 699 € 22.05. - 26.05.2025 / 5 Tage Busreise
- Premiumreise Schweizer Bahnvergnügen / Bernina- & Glacierexpress ab 1.099 € 05.06. - 09.06.2025 / 06.08. - 10.08.2025 / 5 Tage Busreise
- Sommer im Kleinwalsertal / Österreich – Urlaub in den Bergen ab 899 € 09.06. - 15.06.2025 / 7 Tage Busreise
- Störtebeker-Festspiele in Ralswiek ab 529 € 27.06. - 29.06.2025 + viele weitere Termine / 3 Tage Busreise
- Inselhüpfen an der Nordsee – Wilhelmshaven und Ostfriesische Inseln ab 699 € 29.06. - 03.07.2025 / 5 Tage Busreise
- André Rieu live in Maastricht erleben ab 679 € 03.07. - 06.07.2025 / 10.07. - 13.07.2025 / 4 Tage Busreise
- Karl-May-Festspiele in Bad Segeberg ab 399 € 11.07. - 13.07.2025 / 3 Tage Busreise
- Sommerurlaub im IFA Rügen Hotel & Ferienpark in Binz / Ostsee ab 1.099 € 17.07. - 24.07.2025 / 8 Tage Busreise
- Opernfestspiele in Verona mit Giuseppe Verdis „Aida“ ab 699 € 19.07. - 23.07.2025 / 5 Tage Busreise
- Mecklenburgische Seenplatte – Ferien für Körper und Seele ab 699 € 31.07. - 04.08.2025 / 5 Tage Busreise
- Minikreuzfahrt Schweden mit Elchsafari, Lübeck, Malmö & Hamburg ab 499 € 04.08. - 07.08.2025 / 4 Tage Busreise
- Das Beste von Wien – die Stadt der Träume ab 599 € 24.08. - 27.08.2025 / 4 Tage Busreise
- Glanzlichter der Toskana – Florenz, Siena, Pisa, Lucca uvm. ab 1.149 € 02.09. - 09.09.2025 / 8 Tage Busreise

Buchungs-HOTLINE: 03591 - 53 18 53 oder online unter [www.ateams.de](http://www.ateams.de)

Reiseveranstalter: Ateams-Touristik GmbH & Co. KG, Niedermarkt 1, 02681 Schirgiswalde-Kirschau. Es gelten unsere AGB. Irrtümer, Preisänderungen und Druckfehler vorbehalten.

13191901\_001825

Immer wissen wo etwas los ist ...



## Rückblick: Bürgergespräch in Hochkirch

Beim Bürgergespräch „Auf ein Wort“ am Donnerstag, den 27.02.2025 in der Bauernstube in Hochkirch haben die Bürgerinnen und Bürger der Region Bautzen diese Themen diskutiert:

- Strukturwandel
- Wirtschaftliche Perspektiven
- Arbeitskräftemangel
- Zuwanderung
- Jugend und Freizeitangebote
- Infrastruktur und Verkehr
- Bürgeranliegen und Verwaltung

Insgesamt nutzten ein Dutzend Besucher aus Bautzen, Doberschau-Gaußig, Göda, Hochkirch, Kubschütz, Weißenberg die Gelegenheit, mit Landrat Udo Witschas und den Bürgermeistern der Gemeinden ins Gespräch zu kommen. Vielen Dank dafür!

13199701\_001825

## BEZAHLTES AUSDAUERTRAINING an der frischen Luft!

Unsere Zusteller leisten Großes! Wöchentlich verteilen sie 229.333 Zeitungen in der Region Ostsachsen. Für die einen ist es die Gelegenheit für einen Zusatzverdienst. Andere schätzen die Bewegung an der frischen Luft oder den Kontakt zu anderen Menschen!

**KOMMEN SIE INS TEAM!** Wir suchen ständig Unterstützung, ob als Urlaubsvertretung oder Zusteller in einem festen Bezirk.

Zurzeit suchen wir in folgenden Orten:

- Bautzen (Humboldtstr.)
- Ebendörfel
- Bautzen (Schlachthofstr.)
- Weißenberg (Ernst-Thäl.-Str.)

Das Mindestalter für eine Mitarbeit ist 13 Jahre! Für eine Bewerbung registrieren Sie sich bitte im Internet unter: [www.Oberlausitzer-Kurier.de](http://www.Oberlausitzer-Kurier.de) oder telefonisch auf unserem Bewerbungsband. Bitte wählen sie dazu die Rufnummer (0 35 91) 48 17 15 und beachten die Bandsangabe.

Lokalnachrichten Verlagsgesellschaft mbH • Karl-Marx-Str. 4 • 02625 Bautzen  
Tel. (03591) 48 17 13 • Fax (03591) 48 17 98 • E-Mail: [Zustellung@LN-Verlag.de](mailto:Zustellung@LN-Verlag.de)

**Präsentiert vom OBERLAUSITZER KURIER**

# Spatzen mit dem „Friedensadler“

**Löbau.** Die Kastelruther Spatzen gastieren am Mittwoch, 5. November, um 16.00 Uhr, mit ihrer neuen Tour „Friedensadler“ in der Messe- und Veranstaltungshalle Löbau.

„Friedensadler“ ist der Titel des neuen Kastelruther Spatzen Albums und das nicht ohne Grund. In einer Welt, in der Krieg und Zerstörung wieder zum blutigen Geschäft geworden ist, wollen die Spatzen mit ihrem neuen Tonträger und vor allem mit dem Titelsong „Friedensadler“ ein Zeichen des Friedens setzen.

Die Kastelruther Spatzen sind bis heute passionierte Gipfelstürmer im Musikgeschäft. Unglaubliche 13 Echos und unzählige Platin- und Goldauszeichnungen dürfen sie in ihrer Geschichte ihr Eigen nennen und mussten sich dafür nie verbiegen. Die Liebe zur Heimat und der Natur machen die Spatzen seit je her aus und prägen ihre Lieder.

Karten für diese Veranstaltung gibt es im Vorverkauf beim „Oberlausitzer Kurier“, Karl-Marx-Straße 4, in 02625 Bautzen und im Ticketshop unter [www.ALLES-LAUSITZ.de](http://www.ALLES-LAUSITZ.de).



Der Firmenlauf bietet eine hervorragende Gelegenheit, mit Arbeitskollegen ein gemeinsames Ziel zu verfolgen. Foto: Verein

# Anmelden für den Firmenlauf

**Bautzen.** Seit dem 1. März ist die Anmeldung zum 13. Firmenlauf Bautzen unter [www.firmenlauf-bautzen.de](http://www.firmenlauf-bautzen.de) freigeschaltet und der Countdown für das beliebte Event beginnt! Zum dritten Mal in Folge übernimmt der MSV Bautzen 04 e.V. die Organisation und lädt alle Unternehmen der Region ein, am **Mittwoch, 18. Juni, 18.30 Uhr** auf dem Hauptmarkt Bautzen an den Start zu gehen. Wie in den vergangenen Jahren ist das Teilnehmerfeld auf 1.500 Läufer begrenzt – also schnell sein lohnt sich! Der Firmenlauf führt wie gewohnt durch die malerische Altstadt von Bautzen, vorbei an vielen Sehenswürdigkeiten der Stadt.

Ein Team besteht aus mindestens vier und maximal sieben Läufern. Die vier schnellsten Läufer eines Teams gehen in die Gesamtwertung ein. Das Mindestalter für die Teilnahme beträgt 15 Jahre. „Wir freuen uns, Unternehmen aus der gesamten Region zum dritten Mal zum Firmenlauf einzuladen. Die hervorragende Zusammenarbeit mit unseren Sponsoren und Unterstützern macht dieses Event jedes Jahr zu einem großen Erfolg“, sagte Ines Pröhl, Präsidentin des MSV Bautzen 04 e.V. und Mitglied des Orgateams.

Der MSV Bautzen 04 e.V. verfolgt gemeinsam mit seinen Hauptsponsoren Kreissparkasse Bautzen und DAK-Gesundheit sowie weiteren Sponsoren das Ziel, Unternehmen in der Region zu motivieren, gemeinsam Sport zu treiben. Der Firmenlauf bietet eine hervorragende Gelegenheit, mit Arbeitskollegen ein gemeinsames Ziel zu verfolgen und zugleich einen geselligen Abend zu erleben. „Gemeinsam trainieren wir jeden Dienstag ab 18.30 Uhr am Brunnen auf dem Hauptmarkt, um uns auf die fünf Kilometer lange Originalrunde vorzubereiten. Wer noch nicht dabei ist, kann gerne in die laufende Trainingsgruppe einsteigen.“

DACHDECKER ALLE Dacharbeiten NEU und Reparaturen bis zu 45 % auf Alles! # 015776987594 Erreichbar - 24 h / 7 Tage

Signale für Künftiges	Teil des Heeres	Insel der Balearen	gesellschaftliche Stellung	Bogenmaß (math.)	Kellner	kennnt-reich	Fakten
Planeten-umlaufbahn			wider-sinnig				
	Trage f. Tote			nieder-ländisch: eins		un-gleich-mäßig	
mittellos			Darlehen				
Sonnen-stand	3						
	südafrik. Volks-stamm Koppel	2		unbe-stimmter Artikel			6
Heiß-ge-tränk	Frage-wort		ein Lied vor-tragen				
				wert-volle Holzart	Über-ein-kunft		mit Zucker halbar gemacht
Zimmer-winkel	Strom durch Vorder-indien						
feier-liches Gellüde				Berliner Luft-fahrt-messe (Abk.)			
				Haus-tier	englisch: neu		
britische Prin-zessin	feine Haut-öffnung	ein Spiel-zeug					
engli-sche Gast-stätte				Segel-tau			
				Männer-name			
zartrot	Fluss durch Grenoble	nicht diese, sondern ...	fertig kochen	Vor-speise (franz.)	westl. Welt-macht (Abk.)	asiat. Staaten-verbund (Abk.)	
				Pra-li-nen-füllung			
Division (math.)	elektr. Infor-mations-einheit	Segel-kom-mando: wendet!	Pfeil-wurf-spiel		4	eng-lischer Artikel	zu keiner Zeit
Woh-nungs-loser				empfe-hen			
West-euro-päer		Zweig des Wein-stocks				Knorpel-fisch	1
asphal-tieren				weites, flaches Land			

**DIESER PLATZ GENIESST HOHE UND LANG ANHALTENDE BEACHTUNG!**

Werben Sie erfolgreich für Ihr Produkt, Ihre Dienstleistung oder Angebote!

[anzeigen@LN-Verlag.de](mailto:anzeigen@LN-Verlag.de)  
Telefon 03591/48 17-0



Die Kastelruther Spatzen sind bis heute passionierte Gipfelstürmer im Musikgeschäft. Foto: Archiv

## Wissen

# Sternenhimmel im Frühling

**Bautzen.** Mit der sich nähernden Tag-Nacht-Gleiche, welche den Beginn des Frühlings markiert, werden die Nächte zunehmend kürzer und der Wintersternenhimmel weicht allmählich den Frühlingskonstellationen.

Das markante Wintersechseck wird zunehmend vom Frühlingsdreieck abgelöst. Während Orion langsam am westlichen Horizont verschwindet, treten neue Sternbilder in den Vordergrund.

Besonders auffällig ist das Sternbild Löwe, dessen Hauptstern Regulus das Frühlingsdreieck mitgestaltet. Die Veranstaltung am **8. März, 17.30 Uhr** in Sternwarte Bautzen bietet die Möglichkeit, sich am Nachthimmel zu orientieren und grundlegende Einblicke in die Mythologie der Frühlingssternbilder zu erhalten. Bei klarem Wetter können viele der gezeigten Himmelsobjekte durch Teleskope beobachtet werden.

Lösung unseres letzten Rätsels

red

E	N	J	P	G
N	O	C	K	E
A	T	P	I	S
S	P	R	E	U
I	C	E	P	I
H	M	E	T	L
A	L	P	E	K
U	N			H
S	O	G		A
E	S	S		I
T				R
S	I	E		R
T	E	A		E
T	E	A		A
H	M	G		P
E	R	R		A
T	E	N		R
I	H	O		H
D	E	B		U
A	S	E		M
R	E	I		T

# In Gedenken an unsere Lieben

Das Schönste, was du hinterlässt, ist ein Lächeln auf unserem Gesicht, wenn wir an dich denken.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Edeltraud Saring

geb. Weber  
\* 24.04.1927 † 01.03.2025

In stiller Trauer:  
Deine Tochter Sylvia  
Dein Sohn Klaus mit Josefine  
und all deine Enkel und Urenkel mit Familien

Das Requiem mit anschließender Beerdigung findet am Montag, dem 10.03.2025, 9.00 Uhr in der Friedhofskapelle an der kath. Pfarrkirche in Schirgiswalde statt.

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem du einst so froh geschaffst,  
du siehst die Blumen nicht mehr blühen,  
weil dir der Tod nahm die Kraft.  
Schlaf nun in Frieden,  
ruhe sanft und hab für alles  
vielen Dank.

## Gerda Killias

geb. Schier  
\* 10.09.1941 † 30.01.2025

Die Urnenbeisetzung fand in alle Stille statt.

In Liebe und Dankbarkeit  
**Dein Manfred**

Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von meiner  
lieben Ehefrau, unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Erika Hüfner

geb. Holling  
\* 07.12.1936 † 05.02.2025

In Liebe und Dankbarkeit  
Dein Ehemann Erich  
Deine Kinder Joachim,  
Ute und Marion mit Familien  
im Namen aller Angehörigen

Bautzen, im März 2025

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 14. März 2025,  
13.30 Uhr von der Trauerhalle des  
Taucherfriedhofes aus statt.

# In Gedenken an unsere Lieben



Wir wollen nicht trauern,  
dass wir ihn verloren haben,  
wir wollen dankbar sein,  
dass wir ihn haben durften.

In stillem Gedenken nehmen wir Abschied von meinem  
lieben Lebensgefährten und treusorgenden Papa

**Joachim Swiniartzki**  
\* 08.12.1963 † 31.01.2025

In lieber Erinnerung  
**Lebensgefährtin Birgid**  
**Tochter Maria**  
**im Namen aller Angehörigen**

Bautzen, im März 2025

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

**Unfassbar!**  
.....jetzt bist Du bei deinem Vati.

Schmerzlich müssen wir Abschied nehmen von  
meinem lieben Sohn, Bruder und Onkel



**Karsten Kieschnick**  
\* 11. Mai 1969 † 22. Februar 2025

In stiller Trauer  
**Deine Mutti Ursel**  
**Dein Bruder Olaf**  
**Deine Nichte Sandra mit Familie**

Zescha und Puschwitz, im März 2025

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*Auf einmal wäre noch so viel zu sagen.  
Auf einmal wäre noch so viel zu fragen.  
Auf einmal ist es zu spät.*



Plötzlich und unerwartet  
müssen wir Abschied  
nehmen von

**Kerstin Heftenberger**

geb. Helwig  
\* 26.05.1961 † 20.02.2025

In stiller Trauer  
**Deine Familie**

Bautzen, im März 2025

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

*Wenn die Kraft versiegt,  
die Sonne nicht mehr wärmt,  
dann ist der ewige Frieden Erlösung.*

In stillem Gedenken nehmen  
wir Abschied von meiner  
lieben Schwester und Tante



**Jutta Hönicke**

geb. Tempel  
\* 24.01.1935 † 26.01.2025

Wir nehmen Abschied  
**Dein Bruder Günter mit Christina**  
**Deine Nichte Bärbel mit Gottfried**  
**Deine Nichte Ines mit Dietmar**  
**im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am 14.03.2025, um 14.00 Uhr auf dem  
Friedhof in Niedercunnersdorf statt.

**Danksagung**

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu  
verlieren, aber es ist tröstend wie viel  
Liebe, Freundschaft und Würde ihm  
entgegengebracht wurde.

**Lothar Pink**

Wir danken allen, die in so vielfältiger Weise,  
ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Uns bleiben die Erinnerungen.  
**Familie Pink**

Wilthen, im März 2025

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserer Mutti, Schwiegermutter, Oma,  
Uroma, Schwester und Schwägerin*

**Hannelore Fiedler**

geborene Koban  
\* 14. März 1949 † 18. Februar 2025

In stiller Trauer  
**Deine Kinder**  
**Annett, Torsten und Anja mit Familien**  
**Dein Eckbert**  
**im Namen aller Angehörigen**

Bautzen, im März 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
Donnerstag, den 20. März 2025, 13.30 Uhr auf dem  
Taucherfriedhof zu Bautzen statt.

*Stets bescheiden allen helfend, so hat jeder dich gekannt.  
Friede sei dir nun gegeben, schlafe wohl und habe Dank.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir  
Abschied von meiner lieben Oma,  
unserer Uroma, Schwester und Tante



**Hanna Pätzold**

geb. Kurz  
\* 17.09.1936 † 03.02.2025

In stillem Gedenken:  
**Deine Carola mit Steffen**  
**Deine Urenkel Moritz und Marlene**  
**Deine Schwester Brigitte mit Hans**  
**Dein Bruder Manfred mit Gerda**  
**im Namen aller Angehörigen**

Der Trauergottesdienst mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, 14. März 2025, 12.00 Uhr in der Taucher-  
kirche Bautzen statt. Von Blumenzuwendungen bitten wir  
dankend abzusehen.

Weiter als das Leben reicht die *Liebe*,  
stärker als die Trauer ist  
die *Dankbarkeit*,  
länger als der Augenblick lebt  
die *Erinnerung*.

**IMMER, WENN WIR VON DIR ERZÄHLEN,  
FALLEN SONNENSTRAHLEN IN UNSERE SEELEN,  
TRÄNEN ROLLEN ÜBER UNSERE WANGEN,  
UNSERE HERZEN HALTEN DICH GEFANGEN,  
SO ALS WÄRST DU NIE GEGANGEN.**

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserer lieben Mutti, Schwiegermutter,  
Oma und Uroma

**Annemarie Geister**

geb. Wobst  
\* 14.06.1941 † 20.02.2025

In lieber Erinnerung:  
**Deine Tochter Petra mit Frank**  
**Deine Tochter Rita mit Mario**  
**Deine Tochter Silke mit Enni**  
**Deine Enkel Mareen, Linda**  
**und Nino mit Familien**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 21.03.2025, 14 Uhr  
auf dem Friedhof in Cunewalde statt.

**DANKSAGUNG**

**Armin Menzel**

\* 16. Oktober 1956 † 20. Januar 2025

*Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren,  
aber es tut gut zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.*

*Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich mit uns  
verbunden fühlen und dieses auf so vielfältige Weise  
zum Ausdruck brachten.*

Im Namen aller Angehörigen  
**Christine Menzel**

Sohland a. d. Spree, im März 2025

*Gekämpft, gehofft und doch verloren.*

Nachdem wir Abschied genommen haben  
von unserem lieben Entschlafenen

**Günter Freund**

möchten wir uns bei allen bedanken, die ihn im Leben  
achteten und schätzten und uns auf so vielfältige Weise  
ihre Anteilnahme beim Abschiednehmen bekundeten.

Ein besonderer Dank gilt der Trauerrednerin Frau Simler  
und dem Bestattungsinstitut Uta Schilder.

In stiller Trauer  
**Ehefrau Kathrein**  
**Kinder Susanne und Markus mit Familien**

Klix, im März 2025

**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns  
verbunden fühlten, ihre Anteilnahme in vielfältiger  
Weise zum Ausdruck brachten und gemeinsam mit  
uns Abschied nahmen von meinem lieben Ehemann

**Horst-Dieter Rafelt**

Ein extra Dank gilt dem Bestattungsinstitut ANTEA  
für die würdevolle Begleitung.

Im Namen aller Angehörigen  
**Erika Rafelt und Kinder**

Bautzen, im Februar 2025

*Was man tief in seinem Herzen besitzt,  
kann man nicht durch den Tod verlieren.*

J. W. von Goethe

Ein Lebenskreis hat sich geschlossen.

Wir nehmen Abschied von

**Martin Pasch**

\* 21. April 1935 † 21. Februar 2025

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Ehefrau Gabriele**  
**Deine Kinder Maik und Tino mit ihren Familien**  
**Deine Schwester Renate**  
**im Namen aller Angehörigen**

Bautzen, im März 2025

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
den 14. März 2025, 12 Uhr auf dem Taucherfriedhof zu Bautzen statt.

Anstelle von freundlich zugedachter Blumen, bitten wir um eine  
Spende, die von uns für das Hospiz in Bischofswerda gedacht ist.

*3 Jahre ohne Dich!*

**Evelin Wirth** geb. Rudolf

\* 27.09.1941 † 16.02.2022

Meine Augen können Dich nicht mehr sehen,  
meine Hände Dich nicht mehr berühren.  
Aber ich fühle Dich in meinem Herzen  
für immer und ewig!

Es ist nicht wahr, dass die Zeit alle Wunden heilt.  
Die Trauer hört niemals auf.  
Sie wird ein Teil unseres Lebens.

Du fehlst so sehr, Evelin!  
Meine Gedanken sind immer bei Dir.  
**Dein Hansi**



Bautzen, im Februar 2025

# In Gedenken an unsere Lieben

Wir ließen dich gehen, obwohl wir es nicht wollten.  
Wir ließen dich gehen, obwohl es weh tat.  
Wir ließen dich gehen, obwohl wir nicht bereit waren.  
Aber wir wussten, es war das Richtige.

Wir nehmen Abschied von

## Matthias Grüttner

\* 11.03.1953 † 12.02.2025

In Liebe und Dankbarkeit:

Deine Heidi  
Deine Tochter Jeannette mit René  
Deine Tochter Romy  
Dein Enkel Niklas  
Deine Brüder René und Helge

Bloaschütz, im März 2025

Die Urnenbeisetzung findet am 21.03.2025, um 13.30 Uhr  
auf dem Friedhof am Prottschenberg in Bautzen statt.  
Von jeglichen Blumenspenden bitten wir Abstand zu nehmen.

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,  
in dem Du einst so froh geschaffst,  
siehst deine Blumen nicht mehr blühen,  
weil dir der Tod nahm alle Kraft.  
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft  
und hab für alles lieben Dank.

Für die liebevolle und zahlreiche Anteilnahme beim  
Abschiednehmen von unserem lieben Entschlafenen

## Rainer Groß

danken wir auf diesem Wege allen Verwandten,  
Bekannten und Nachbarn ganz herzlich.  
Unser besonderer Dank gilt dem  
Bestattungshaus Annabell Wandelt  
für die einfühlsame Unterstützung in  
den schweren Stunden des Abschieds.

In lieber Erinnerung  
Ehefrau Elfriede  
Kinder Sandro und Susann  
im Namen der Familie  
Lippitsch, im März 2025



Wir wussten, dass dieser Tag kommt,  
aber die Endgültigkeit schmerzt.  
Wir sind dankbar für die Zeit, die wir mit  
dir hatten und lassen dich in Liebe gehen.  
Traurig nehmen wir Abschied  
von unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Christa Schulze

geb. Kutschke

\* 16.06.1937 † 26.02.2025

In Liebe und Dankbarkeit:

Sohn Uwe mit Heike

Sohn Jürgen mit Ina

Enkelsohn Daniel

Enkelsohn Sebastian

Enkeltochter Denise mit Familie

Auf Wunsch der Verstorbenen findet die Urnenbeisetzung  
im engsten Familienkreis statt.

Cunewalde, im März 2025

## Danke

sagen wir allen, die sich mit uns  
verbunden fühlten, ihre Anteilnahme  
in vielfältiger Weise zum Ausdruck  
brachten und mit uns Abschied  
nahmen.

## Hartmut Brofke

\* 17. September 1947 † 25. Januar 2025

Ein ganz besonderer Dank gilt dem  
Bestattungsinstitut ANTEA für die  
gute Betreuung und dem Redner und  
Sportfreund Herrn Kubenz.

In liebevoller Erinnerung

Seine Siegrid  
im Namen der Familie

## Danke

Wir sind überwältigt und tief berührt,  
wieviel Liebe, Freundschaft und Verbundenheit

## Peter Hänel

entgegen gebracht wurde.

Wir bedanken uns für so viel Mitgefühl,  
die tröstenden Worte und liebevoll  
geschriebenen Karten und den leisen Händedruck.  
Danke, an alle, die für uns da waren.  
Danke, an alle, die für uns da sind.

Im Namen der ganzen Familie

Ehefrau Gerda Hänel

Weißnaußlitz, im März 2025

## Danksagung

Wenn die Kraft versiegt,  
die Sonne nicht mehr wärmt,  
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

## Elke Jacobs

In stillem Gedenken haben wir Abschied  
genommen von meiner lieben Ehefrau, unserer  
Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma.

Wir danken auf diesem Wege allen für die er-  
wiesene Anteilnahme durch Wort und Schrift  
sowie eine stille Umarmung, wenn Worte fehlen.  
Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungs-  
institut Uta Schilder und der  
Rednerin Frau Dreier.

In stiller Trauer  
Ehemann Karlheinz  
im Namen der Familie

Kubschütz, im März 2025

Traurigkeit ist eine eisige Kälte von innen,  
die Tränen gefrieren lässt, ehe sie geweint werden können.

Ich sage von Herzen Danke für die überwältigende  
Anteilnahme zum Verlust meines lieben Mannes

## Johannes Schubert

die in Wort, Schrift, Zuwendungen und liebevollem  
Händedruck sowie ehrendes Geleit zur  
Trauerfeier bekundet wurden.

Dank unseren Freunden, meiner Familie, Nachbarn,  
seinen ehemaligen Kollegen und Schulfreunden.

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungsunternehmen  
Lehmann & Ulbrich, dem Friedwald in Markersdorf,  
unsere Trauerrednerin Angelika Bonow  
für ihre sehr schöne Rede, dem Trompeter am  
Abschiedsbaum, dem Team am Rettungsort,  
den Seelsorgern, der Polizei sowie der  
Gaststätte „Zur Hoffnung“ mit dem  
fleißigen Team von Claudia und René.

Dir mein lieber Hannes, danke ich für  
unsere gemeinsame Zeit und deine  
unendliche Liebe, du fehlst mir so.

In liebevoller Erinnerung  
Deine Heike

Das Glück, das wir durch  
den Menschen erfahren durften,  
den wir liebten, macht den  
wahren Reichtum unseres Lebens aus.

In stillem Gedenken nehmen wir Abschied  
von meinem lieben Ehemann, unserem Vati,  
Schwiegervater, Opa, Bruder, Onkel  
und Schwager

## Klaus-Dieter Kowalewicz

\* 09.08.1944 † 24.02.2025

In Liebe:

Deine Ehefrau Angelika

Deine Kinder

im Namen aller Angehörigen

Auf Wunsch des Entschlafenen findet  
die Seebeisetzung in aller Stille statt.

## Danksagung

Es gibt im Leben für alles eine Zeit, eine Zeit der Freude,  
der Stille, der Trauer und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.

Herzlichen Dank allen,

die unserer lieben Mutter im Leben Achtung, Freundschaft und Zuneigung  
schenkten, ihre Verbundenheit und Anteilnahme auf vielfältige Weise  
liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

## Lianne Wobad

Besonderer Dank gilt allen Verwandten, Bekannten, Nachbarn und  
ehemaligen Arbeitskollegen, dem Bestattungsunternehmen Brigitte Schröter,  
Herrn Dr. Buchholz, dem Team von advita sowie dem Trauerredner Herrn Schkade.

In ewiger Liebe und Verbundenheit:

Ihre Kinder Christian, Hans-Jürgen und Annette  
mit Familien

Bautzen, im März 2025

## 1 Jahr ohne Dich

Nichts ist mehr so, wie es einmal war.  
Es gibt Tage die uns endlos erscheinen  
und es gibt Tage, die schnell vergehen.  
Doch es gibt keinen Tag ohne Gedanken an Dich.

## Dietmar Neugebauer

\* 29.12.1961 † 06.03.2024

Auch ein Jahr nachdem Du uns plötzlich verlassen hast,  
fehlst Du uns wie am ersten Tag.  
Wir werden dich nie vergessen.

In Liebe deine Manja mit Lea  
sowie Vivian mit Sophia und Fynn

Ein Abschied für immer ist sehr schwer,  
doch es bleiben Erinnerungen  
an ein schönes gemeinsames Leben.

## Danksagung

## Lothar Nickisch

Von Herzen DANKE für so viel Anteilnahme und Beileidsbekun-  
dungen, Mitgefühl, trostspendende Worte und Umarmungen allen  
Verwandten, Freunden, seinen Klassenkameraden, ehemaligen  
Arbeitskollegen, den Mitgliedern des MSV Blau-Weiß Kreckwitz  
sowie allen lieben Menschen, die ihn mit uns auf seinem letzten  
Weg begleitet haben.

Ein besonderer Dank gilt dem Pflegedienst Kathrin Schede für  
die liebevolle Betreuung, seiner behandelnden Ärztin Frau  
Dr. Walter, Herrn Pfarrer Ramsch und dem Bestattungsunter-  
nehmen Eva Maria Hinz für die würdevolle Begleitung.

In tiefer Trauer und Dankbarkeit:

Seine Doris

Seine Kinder Uwe, Jens und Marlies mit Marko

Seine Lieblinge Emma und Timo

Kreckwitz, im März 2025

## Danksagung

Ein schönes, ja ein hohes Alter  
wurde dir beschieden,  
in dem du fandest Freud und Leid.  
Still bist du nun von uns gegangen,  
nun schlafe sanft für alle Zeit.

Nachdem wir Abschied genommen haben  
von unserer lieben Schwester und Tante

## Lucie Kubasch

\* 07.03.1934 † 31.01.2025

bedanken wir uns bei allen Verwandten,  
Bekannten und Nachbarn für das ehrende Geleit  
zur letzten Ruhestätte.

Ein besonderer Dank gilt ihrem Hausarzt, Herrn Joachim Teich,  
den Pflegerinnen der Caritas Sozialstation, ihren ehemaligen  
Kollegen von der Heidefarm Sdier, Herrn Pfarrer Jakubasch,  
den Trompetern und dem Orgelspieler, der Gaststätte  
„Sächsischer Jäger“ in Großdubrau und dem Bestattungsinstitut  
Uta Schilder für die würdevolle Begleitung.

In liebevoller Erinnerung und Dankbarkeit

Ihre Schwestern mit Familien

Sdier, im März 2025



# In Gedenken an unsere Lieben

## Erlöst!

Es war die Mutter, mehr Worte braucht es nicht.

Wir nehmen Abschied von Frau

### Gertraude Pötschke

geb. Nickel  
geb. 05.08.1943 gest. 05.02.2025

In Liebe und Dankbarkeit  
**Deine Tochter Katrin und Dein Sohn Ralf  
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender  
Urnenbeisetzung findet im engsten Kreis statt.

Singwitz, im Februar 2025

1287401\_001825

Aus unserem Leben bist  
Du gegangen, in unseren  
Gedanken lebst Du weiter.

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied von

### Elisabeth Wukasch

geb. Fleisch  
\* 29.06.1935 † 15.02.2025

**Enkeltochter Stephanie  
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender  
Urnenbeisetzung findet am  
Montag, dem 17. März 2025,  
10.30 Uhr in der Trauerhalle  
auf dem Taucherfriedhof  
in Bautzen statt.

1275701\_001825

Still und leise, ohne ein Wort,  
gingst Du von deinen Lieben fort.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von  
unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa

### Gerhard Geister

\* 08.09.1933 † 23.02.2025

In stiller Trauer

Dein Sohn Frank mit Cornelia  
Dein Sohn Uwe mit Martina  
Deine Enkelin Alin mit Rico  
Deine Enkel Mirco und Monique  
Deine Urenkel Celine und Louis  
im Namen aller Angehörigen

Bautzen, im März 2025

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

12942701\_001825

Aus unserem Leben bist Du gegangen,  
in unseren Gedanken lebst Du weiter.

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied von

### Helmuth Kretzschmar

\* 25.12.1948 † 26.02.2025

In stiller Trauer:  
**Ehefrau Ingrid  
Tochter Birgit mit Christoph  
und Florian mit Linda  
Tochter Annett mit Mike  
und Lisa mit Michel und Aurelian  
sowie Celine mit Julius  
im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 14. März 2025, 14.00 Uhr  
in der Trauerhalle auf dem Friedhof  
in Lawalde statt.

1300801\_001825

Wir lebten zusammen so viele Jahre und teilten Freud' und Leid.  
Doch voneinander Abschied nehmen, ist unsere schwerste Zeit.

Nachdem wir Abschied genommen haben von meinem lieben  
Ehemann, unserem Vati, Schwiegervater, Opa und Uropa

### Rudi Schwarzer

möchten wir uns bei allen Verwandten, Nachbarn  
und Bekannten für die erwiesene Anteilnahme  
ganz herzlich bedanken.

Ein besonderer Dank gilt der Caritas-Sozialstation Bautzen,  
der Station 3 im Oberlausitz-Klinikum Bautzen, dem Hausarzt  
Herrn Dr. Seeliger, dem Redner Herrn Alexander Schkade sowie  
dem Bestattungsunternehmen Brigitte Schröter.

In lieber Erinnerung  
**Ehefrau Christa  
Tochter Manuela  
Schwiegertochter Sybille  
im Namen aller Angehörigen**

Bautzen, im März 2025

13077401\_001825

## Danksagung

### Arno Lindemann

Wir möchten uns bei allen bedanken, die sich in stiller  
Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteil-  
nahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt  
meiner Tochter Luisa,  
der DRK Sozialstation in Neukirch,  
den ehemaligen Klassenkameraden,  
Nachbarn und Bekannten,  
dem Bestattungsinstitut ANTEA mit  
Frau Zimmermann sowie dem  
Friedhofsmeister Herrn Brauner.

In stiller Trauer  
**Tochter Antje und  
Enkelin Luisa**

Wehrsdorf, im März 2025

13065601\_001825



## Danksagung

Alles hat seine Zeit,  
zusammen zu sein und getrennt werden,  
gewinnen und verlieren,  
trauern und getröstet werden ...  
Alles – alles hat seine Zeit.

In Dankbarkeit haben wir Abschied genommen von

### Eberhard Schwaar

Tief berührt von der erwiesenen, vielfältigen Anteilnahme,  
dem aufrichtigen Mitgefühl sowie dem ehrenden Geleit zur  
letzten Ruhestätte sprechen wir allen Verwandten, Freunden,  
Nachbarn und Bekannten unseren herzlichen Dank aus.  
Besonderer Dank gilt Frau Dr. Stache, dem Pflegedienst  
der Caritas Schirgiswalde, dem Redner Herrn Böhme,  
dem Trompeter Herrn Knöfel, dem Blumengeschäft Schneider  
sowie dem Bestattungsinstitut ANTEA mit Frau Zimmermann.

In liebevoller Erinnerung  
**Ehefrau Herta  
Tochter Heidrun  
Sohn Andreas  
Sohn Gerd und Kathrin  
im Namen aller Angehörigen**

Callenberg, im März 2025

1309401\_001825



Allein – zwei Worte – leicht zu sagen,  
doch schwer, sehr schwer zu ertragen.

Nach langer schwerer Krankheit nehmen wir Abschied  
von meinem lieben Ehemann, unserem Vater, Schwiegervater,  
Opa, Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

### Gerhard Zuschke

geb. 10.03.1937 gest. 25.02.2025

In Liebe und Dankbarkeit

**Ehefrau Ursel  
Kinder Gabi und Ronald mit Familien  
Brüder Helmut und Günther mit Familien  
Nichte Doreen**

Königswartha, im März 2025

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

13028201\_001825

So wie ein Blatt vom Baume fällt,  
so ging sein Leben aus der Welt.

### Lutz Schaumkessel

Wir sagen ALLEN Danke, die in stiller Trauer mit uns  
Abschied nahmen und ihr Mitgefühl auf vielfältige  
und persönliche Art zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Paul, den Ersthelfern der  
Feuerwehr Buchwalde sowie auch den Helfern der  
umliegenden Wehren, Denny mit Sonja und  
meiner lieben Moni.

Außerdem danken wir dem Bestattungsunternehmen  
Eva-Maria Hinz für die würdevolle Gestaltung der  
Trauerfeier, der Rednerin Frau Dreier sowie  
dem Blütenblatt Großdubrau.

**Seine Sabine  
Seine Kinder Doreen  
und Eric mit Familien**

Buchwalde,  
im Februar 2025

13059601\_001825



Seid fröhlich im Herzen, geduldig im Trübsal,  
haltet an am Gebet. (Röm. 12,12)

In Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
lieben Mutti, liebevollen Oma und herzensguten Uroma

### Sona Kroschwald

geb. Matz  
\* 16.09.1928 † 03.03.2025

**Tochter Kersten mit Jürgen  
Tochter Carmen mit Heinz-Jürgen  
Enkel Stefan mit Anja und Fabio  
Enkelin Franziska mit Marko, Florian,  
Caroline und Johannes  
Enkelin Konstanze mit Thomas,  
Magdalena, Matilda und Ferdinand  
Enkel Michael mit Jana, Milena und Konstantin**

Die Beerdigung findet am Freitag, 14. März 2025, 12 Uhr in der  
St. Peter und Paul Kirche zu Göda statt.

13216101\_001825

Unsere unendliche Liebe  
hat mir die Kraft gegeben,  
Dir bis zum Ende beizustehen.  
Ich bin dankbar,  
dass ich Dich lieben durfte.  
Du wirst immer  
in meinem Herzen bleiben!



### Thomas Höhne

\* 21.11.1970 † 15.02.2025

Wir bedanken uns bei Allen,  
die uns hilfreich begleiteten, in der  
Trauer nicht allein ließen, ihr Mitgefühl  
auf so vielfältige Weise zum Ausdruck  
brachten und verstehen, welch wertvollen  
Menschen wir verloren haben.

Ganz besonderer Dank gilt,  
der Hausärztin Frau Dr. Prengel,  
dem gesamten Palliativteam vom KKH Bautzen,  
dem Pflegedienstleiter F. Just,  
der Ergotherapeutin I. Popp,  
allen Freunden, Nachbarn, Kollegen und  
dem Bestattungsunternehmen Brigitte Schröter.

In Liebe und Dankbarkeit:

**Seine Annett  
im Namen aller Angehörigen**

Doberschütz, im März 2025

13028801\_001825

# Willkommen in deiner Welt

Manchmal nehmen die *kleinsten Dinge* in unserem Herzen den größten Platz ein.

## Tag der offenen Tür

am 14.03.2025 von 10-18 Uhr  
am 15.03.2025 von 10-16 Uhr  
in Malschwitz

**SFT Babel**  
SPEZIAL-FENSTER UND TÜREN

Produktionsbesichtigung bei laufender Produktion  
Zusätzlich Infostände: Rollläden • Sonnenschutz • Insektenschutz  
Beratung in unserer großen Ausstellung: Fenster • Haustüren u.v.m.

**Ludwig Fleischmann**  
21.01.2025, 3800 g, 56 cm  
Eltern: Juliane und René Fleischmann aus Dittelsdorf

**Matilda Berger**  
12.02.2025, 2690 g, 48 cm  
Eltern: Janin und Jens Berger aus Schmölln-Putzkau

**Leonore Scheunig**  
15.02.2025, 3870 g, 50 cm  
Eltern: Johanna Müller und Tom Scheunig aus Sohland

**Annika Schönfelder**  
17.02.2025, 3040 g, 51 cm  
Eltern: Sandra und Martin Schönfelder aus Hochkirch

**Maya Glatte**  
18.02.2025, 3860 g, 52 cm  
Eltern: Yvonne und Maik Glatte aus Hochkirch

**Rosa Bevilacqua**  
18.02.2025, 3140 g, 48 cm  
Eltern: Ilenia Palumbo und Francesco Bevilacqua aus Bautzen

In Zusammenarbeit mit

## Das 1. Konto ist einfach.

Fragen Sie uns nach dem 10-Euro-Gutschein für giro ju.  
Girokonto für Kinder ab der Geburt, Verzinsung von Guthaben bis 500 EUR, Konditionen variabel ([www.ksk-bautzen.de/giroju](http://www.ksk-bautzen.de/giroju))

**Geburtsvorbereitungskurse**  
Geburtsvorbereitungskurse werden regelmäßig von unseren Hebammen angeboten, Informationen unter: Telefon (0 35 91) 3 63-2344

**Infoabende 2025**  
am 19.3. / 21.5.  
3.9. / 5.11.

Beginn 18.30 Uhr, Treffpunkt am Kreißaal unter Einhaltung der Hygieneregeln

**Krankenhaus Bautzen**  
Frauen- und Kinderzentrum  
**Klinik für Frauenheilkunde und Geburtshilfe**  
Am Stadtwall 3  
02625 Bautzen  
Telefon: Entbindung (0 35 91) 3 63-2337  
Kreißaal (0 35 91) 3 63-2344  
E-Mail: [info@oberlausitz-kliniken.de](mailto:info@oberlausitz-kliniken.de)  
[www.oberlausitz-kliniken.de](http://www.oberlausitz-kliniken.de)

### Tagesfahrten

15.03.	„FALLING IN LOVE“ – Friedrichstadtpalast Berlin (auf Anfrage)	Busfahrt, reservierte Sitzplätze in der jeweiligen Kategorie ab 111,-€
29.03.	Dresden mit Orgelandaicht in der Frauenkirche	80,-€ Busfahrt, Stadtrundgang/-fahrt, reservierte Sitzplätze zur Andacht, Mittagessen, Freizeit
29.03.	Dresdner Ostermesse	40,-€ Busfahrt, Eintritt Zusatzkosten
29.03.	Buchmesse Leipzig	45,-€ Busfahrt, Eintritt Zusatzkosten
02.04.	Mit dem Humboldt-Express durch Teplice	94,-€ Busfahrt, ganztägige Gästeführung, Fahrt mit dem Humboldt-Express durch Teplice, Mittagessen, Freizeit
05.04.	„Vom Nischel zum Barkas“- Chemnitz Kulturhauptstadt 2025	90,-€ 2 stündige Stadtrundfahrt Chemnitz „Auf den Spuren sächsischer Erfindungen“, Mittagessen, Eintritt u. kurze Einführung im Erlebnismuseum ZeitWerkStadt
12.04./30.08.	Prag - Hradschin & Altstadt	74,-€ Busfahrt, Stadtführung, Rundgänge Prager Burg und Altstadt, Mittagessen, Freizeit
16.04.	Schlösser im Hirschberger Tal	88,-€ Busfahrt, ganztägige Reiseleitung, Stadtbesichtigung Hirschberg, Mittagessen
24.04./12.07./08.10.	Zoo Leipzig	45,-€ Busfahrt, Eintritt Zusatzkosten
03.05./16.08.	Prag – Moldauschiffahrt	84,-€ Busfahrt, Stadtrundfahrt, Moldauschiffahrt mit Erklärung, Mittagessen vom Buffet und Musik auf dem Schiff, Altstadtführung, Freizeit
11.05.	Muttertag im Neuseeland	99,-€ Busfahrt, Stadtrundfahrt Leipzig, Mittagessen, Schifffahrt auf dem Markleeberger See, 1 Glas Sekt & Kaffeegedeck an Bord
17.05.	„Wir sind mit dem Radl da!“ Radtour durchs Leipziger Neuseeland	119,-€ Busfahrt, ganztägige Radreiseleitung, Leihrad, 1stündige Schifffahrt auf dem Markleeberger See, Kaffeegedeck an Bord (Streckenlänge ca. 32km auf Radwegen, Badesachen nicht vergessen!)
20.05.	Wanderung zur Kirmitschkklamm	83,-€ Busfahrt, örtl. Reiseleitung, Kahnfahrt, Kaffeegedeck, Vortrag über die Sächs.-Böhm. Schweiz
24.05.	„La Bohème“ Semperoper Dresden	ab 101,-€ Busfahrt, reservierte Sitzplätze in der jeweiligen Kategorie
27.05.	Musikalische Reise durch die Böhmisches Schweiz	92,-€ Busfahrt, Rundfahrt mit örtl. Reiseleitung, Mittagessen, Kaffeegedeck, Live-Blasmusik
09.06.	Potsdamer Melange	99,-€ Busfahrt, 1stündige Stadtrundfahrt, Mittagessen, Freizeit, 2 stündige Wannseerundschiffahrt
21.06.	„Elisabeth - Das Musical“ Semperoper Dresden	ab 266,-€ Busfahrt, reserv. Sitzplätze in der jeweiligen Kategorie, 3-Gang-Menü im Sophienkeller
17.10.	Andreas Gabalier – live in Leipzig	125,-€ Busfahrt, reservierte Stehplätze (auch nur Fahrt möglich 60,-€)

### Mehrtagesfahrten

06.04.–10.04.25	Eröffnungsfahrt ins Salzkammergut	ab 675,-€
02.10.–06.10.25	Abschlussfahrt „Zu Besuch beim Bergdoktor“	ab 666,-€
02.10.–06.10.25	„Zeit auf eigene Faust“ am „Wilden Kaiser“	ab 529,-€
05.12.–07.12.25	Minikreuzfahrt nach Schweden mit Weihnachtsfeeling	ab 449,-€
30.12.–02.01.26	Silvester in Dreistadt/Polen	ab 619,-€

... weitere interessante Reiseangebote finden Sie unter [www.swilhelm-reisen.de](http://www.swilhelm-reisen.de)  
Omnibusbetrieb Siegfried Wilhelm - Bautzener Straße 44 - 02692 Ebendorferfel  
Tel. 03 59 38/58 30 - E-Mail: [info@swilhelm-reisen.de](mailto:info@swilhelm-reisen.de) - [www.swilhelm-reisen.de](http://www.swilhelm-reisen.de)

Mit der Geburt eines Kindes beginnt ein neues Kapitel voller Liebe, Glück und Abenteuer.

**Felina Charras**  
23.02.2025, 2810 g, 48 cm  
Eltern: Kristin und Maik Charras aus Neukirch

**Bruno Sasjadiwko**  
27.02.2025, 3030 g, 49 cm  
Eltern: Julia Marschner und Ewgenij Sasjadiwko aus Wehrsdorf

**Phelina-Liesbeth Burkhardt**  
01.03.2025, 3790 g, 49 cm  
Eltern: Lisa-Marie Schmidt und Danny Burkhardt aus Niedercunnersdorf

**Edgar Logan Traste**  
01.03.2025, 4080 g, 55 cm  
Eltern: Cindy Traste und Marcel Traste-Mütze aus Pulsnitz

## Hallo MODE – FRÜHLING!

Riesige Auswahl, top Marken und die aktuellsten Trends – alles unter einem Dach!

**KRESS Modezentrum Bautzen**  
A4, Abfahrt Bautzen Ost  
Mo – Fr 9.00 – 19.00 Uhr Sa 9.00 – 18.00 Uhr

Follow us [www.kress-mode.de](http://www.kress-mode.de)

**P** Kunden parken kostenlos direkt am Geschäft